



Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



UNIVERSITE MOHAMED EL-BACHIR EL-IBRAHIMI

BORDJ BOU-ARRERIDJ

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DE LANGUE FRANCAISE

MEMOIRE DE FIN D'ETUDES

Réalisé en vue de l'obtention du diplôme de MASTER

Option: didactique des langues étrangères

Thème

**Le rôle des connecteurs logiques dans la production
écrite du texte argumentatif en FLE
Cas des apprenants de 1^{ère} année secondaire du lycée
ABADI BOUSOUALIM Ras El Oued
Bordj Bou-Arreridj**

Présenté par:

➤ *CHENNAH ILHEM*

Encadré par:

ATAMNA FOUZI

Année universitaire: 2022-2023

Remerciements

*Nous remercions ALLAH qui nous aide et nous donne la patience et le courage durant ces longues années d'étude. Nous souhaitons adresser nos remerciements les plus sincères aux personnes qui nous ont apporté leur aide et qui ont contribué à l'élaboration de ce mémoire ainsi qu'à la réussite de cette formidable année universitaire. Nous tenons à remercier sincèrement Monsieur **ATAMNA FOUZI** en tant que directeur de mémoire qui s'est toujours montré attentif et très disponible tout au long de la réalisation de ce mémoire et notre profonde gratitude au Monsieur **SAADI RIYAD** pour ses conseils et son aide considérable.*

Nous n'oublions pas nos parents pour leur contribution, leur soutien et leur patience.

Enfin, nous adressons nos plus sincères remerciements à tous nos proches et amis, qui nous ont toujours soutenue et encouragée au cours de la réalisation de ce mémoire

Merci à toutes et à tous.

Dédicace

Je dédie ce travail :

*A la personne qui a consacré toute sa vie pour le bien de
ses filles et son fils: ma Mère.*

*A la personne qui a toujours cherché que le bonheur de sa
famille : mon Père.*

A mon cher frère et chères sœurs

A tous les membres de ma famille, petits et grands

A tous mes amis proches et de loins Et à ceux qui m'aiment

*Veillez trouver dans ce modeste travail l'expression de mon
Affection*

Chennah Ilham

Liste des figures

| Titre de la figure | page |
|--|-------------|
| Figure 1 : Résultats du pré test | 33 |
| Figure 2 : Résultats du test progressif | 41 |
| Figure 3 : Résultats du post test GE | 43 |
| Figure 4 : Résultats du post test GC | 45 |

Liste des tableaux

| Titre du tableau | page |
|---|-------------|
| Tableau n°01 : Registres de l'argumentation | 9 |
| Tableau n° 02 : Principaux connecteurs logiques et leurs fonctions | 16 |
| Tableau n°03 : Grille d'évaluation de JC.M | 26 |
| Tableau n°04 : Grille d'évaluation du pré test | 31 |
| Tableau n°05 : Résultats du pré test | 33 |
| Tableau n°06 : Les relations logiques explicites | 35 |
| Tableau n°07 : Les relations logiques explicites | 37 |
| Tableau n°08: Résultats du test progressif | 40 |
| Tableau n°09 : Grille d'évaluation du post test GE | 42 |
| Tableau n°10 : Résultats du post test GE | 43 |
| Tableau n°11 : Grille d'évaluation du post test GC | 44 |
| Tableau n°12 : Résultats du post test GC | 45 |
| Tableau n°13 : Bilan des résultats de GE/GC | 46 |

Table des matières

Remerciement

Dédicace

Liste des figures et des tableaux

Introduction générale.....01

PARTIE THÉORIQUE

Chapitre I: connecteurs logiques et production écrite du texte argumentatif

| | |
|--|----|
| Introduction partielle..... | 06 |
| 1 Argumentation | 06 |
| 1.1 Définition..... | 06 |
| 1.2 Formes d'argumentations | 07 |
| 1.3 Registres de l'argumentation..... | 09 |
| 2 Texte argumentatif | 10 |
| 2.1 Définition..... | 10 |
| 2.2 Plan du texte argumentatif..... | 11 |
| 2.3 Caractéristiques du texte argumentatif..... | 12 |
| 2.4 fonctions du texte argumentatif..... | 13 |
| 2.5 Cohérence et cohésion du texte argumentatif..... | 14 |
| 3- Connecteurs Logiques..... | 14 |
| 3.1 Définition..... | 14 |
| 3.2 Classement des connecteurs logiques..... | 15 |
| 3.3 Tableau des principaux connecteurs logiques et leurs fonctions | 16 |
| 3.4 Rôle des connecteurs logiques | 18 |
| 4 Production écrite argumentative..... | 19 |
| 4.1 Définition..... | 19 |
| 4.2 étapes de la production écrite | 20 |
| 4.3 rôle de le la production écrite | 21 |
| Conclusion partielle..... | 22 |

Partie Pratique

Chapitre 01 : Matériels , méthodes et recueil de données

| | |
|---|-----------|
| Introduction partielle..... | 25 |
| 1-Description du lieu de l'expérimentation..... | 25 |
| 2-Echantillonnage..... | 25 |
| 3-Description du corpus..... | 25 |
| 4-Objectif de recherche..... | 26 |
| 5-Moyens et matériels d'analyse..... | 26 |
| 6-Méthodologie de travail..... | 26 |
| Conclusion partielle..... | 27 |

Chapitre 02 : Résultats et discussion

| | |
|---|-----------|
| Introduction partielle..... | 29 |
| 1-pré test..... | 29 |
| 1.1présentation du test..... | 29 |
| 1.2 analyse du pré test..... | 30 |
| 1.3 Bilan du pré-test | 32 |
| 2- Séances d'enseignement spécifiques destinés au GE | |
| Séance N°=1 : Le plan du texte argumentatif..... | 34 |
| Séances N°=2,3 : Les relations logiques explicites et implicites..... | 35 |
| Séances N°= 4, 5,6 : Exercices d'application | 38 |
| Séances N°=7 ,8 ,9,10 : Activités d'écriture..... | 39 |
| Séance N°=11 : Test progressif..... | 40 |
| 3- Post-test | 41 |
| 3.1Présentation du test | 41 |
| 3.2 Analyse du post test..... | 45 |
| 3.3 Bilan des résultats du GE et GC | 46 |
| Conclusion partielle..... | 47 |

| | |
|---------------------------------|-----------|
| Conclusion générale..... | 49 |
|---------------------------------|-----------|

References et Bibliographiques

Annexe

Résumé

INTRODUCTION GENERALE

Pour apprendre une langue il faut maîtriser deux compétences à savoir la compétence de l'oral et la compétence de l'écrit. Il est admis certes qu'une langue est parlée avant d'être écrite mais l'emploi de l'oral seulement dans une langue est insuffisant et on a besoin de l'écrit pour la transmission d'un message à distance ou à long terme.

L'écriture constitue le système visuel du langage parlé, autrement dit, elle est une forme d'expression des mots sur un support concret. Donc la langue écrite n'est pas seulement une succession de mots ou de phrases mais c'est le fait de produire un ensemble cohérent portant un sens.

Les programmes de l'enseignement du FLE au cycle secondaire en Algérie, mettent l'accent sur les activités liées à l'écriture, en particulier sur le développement de la compétence de production écrite chez les apprenants, en étudiant divers types de textes, notamment l'argumentatif. L'argumentation est considérée comme l'une des fonctions primordiales du langage, qui utilise essentiellement le schéma de communication. Elle fait partie intégrante de nos discussions quotidiennes pour défendre une idée, un point de vue, une opinion ou un jugement quelconque. C'est ce que dit K. POOPER : « *L'argumentation fait partie de notre vie quotidienne (...). Chacun de nous, par ailleurs, à divers moments, en diverses circonstances, est amené à argumenter, qu'il s'agisse de plaider sa cause, de condamner ou de louer amis, adversaires, hommes publics ou parents, de peser le pour et le contre d'un choix ou d'une décision. Et il est cible d'arguments développés par d'autres dans les mêmes contextes, sur les mêmes sujets* »¹

Pour produire des énoncés écrits compréhensibles, un apprenant doit être capable d'assurer la cohérence et la cohésion du texte, indépendamment de son niveau. Cela signifie qu'il ne doit pas se concentrer uniquement sur la grammaire de la phrase, mais également sur la linguistique textuelle, où le texte est considéré comme une unité cohérente spécifique. Pour y parvenir, l'apprenant doit utiliser des unités linguistiques appelées "mots-outils" ou connecteurs, comme le souligne ALIA TAYEB « *la cohérence textuelle est assurée par des éléments d'occurrence dits mots-outils qui sont les connecteurs* »². Ces mots-outils permettent de relier les phrases et les parties du texte, une tâche qui peut être difficile pour les élèves. Dans notre cas, notre objectif principal consiste à utiliser des connecteurs logiques pour créer un texte cohérent et bien organisé en reliant les idées entre elles. On pourrait dire que les connecteurs sont indispensables pour garantir la cohésion du langage et la cohérence du texte, pourrait-on avancer.

¹ OLERON .P (1983) . *L'argumentation*, Presses universitaires de France, Paris. .p.19.

² TAYEB .A(2011) . *Pour une analyse argumentative des connecteurs de causalité dans le discours journalistique*, thèse de magister ,université de OUARGLA.

Partant de ce constat, nous nous sommes intéressés à notre tour aux connecteurs logiques et leur usage dans la production écrite argumentative. De ce fait le thème est « Le rôle des connecteurs logiques dans la production écrite du texte argumentatif en FLE », Cas de 1^{ère} année secondaire du Lycée Abadi Bousoualim, Ras El Oued.

Le Choix de notre sujet s'est porté sur les connecteurs logiques, en raison des difficultés rencontrées par les apprenants dans la structuration de leurs idées et l'organisation de leurs écrits, souvent liées à une méconnaissance de la valeur, du sens et de l'utilisation de ces connecteurs.

Nous nous sommes intéressés plus particulièrement aux connecteurs d'enchaînement et à leur rôle dans la liaison et la progression des idées ainsi que l'organisation textuelle, lors de la rédaction d'un texte argumentatif par des apprenants de première année secondaire. En effet, pour produire un texte bien structuré, l'apprenant doit être capable de connaître et d'utiliser ces connecteurs afin de rédiger un texte compréhensible et cohérent. Ces connecteurs sont donc essentiels pour assurer la cohérence textuelle et la progression de la pensée de l'apprenant.

Notre travail a pour objectif principal d'exposer les diverses utilisations des connecteurs logiques dans une argumentation, et de démontrer à quel point une utilisation approprié de ces connecteurs permettent aux apprenants de produire des écrits argumentatifs fiables .

Tous ces éléments précédemment cités nous ont amenés à nous interroger sur cette thématique à travers la question suivante qui constitue notre problématique de recherche :

Les connecteurs logiques ont-ils un effet sur la production écrite argumentative ?

Le cas échéant, quel rôle joue ces mots de liaison dans la production écrite argumentative ?

Nous estimons qu'à la lumière de notre problématique, nous émettons les hypothèses suivantes :

- Les connecteurs logiques permettent et assuraient un bon enchaînement des idées et organisation des arguments.
- L'emploi des connecteurs logiques d'enchaînement dans un texte faciliterait la production écrite d'un texte argumentatif .

Pour vérifier le bien fondé de nos hypothèses nous avons choisi une méthode descriptive analytique et expérimentale pour réaliser cette recherche .

INTRODUCTION GENERALE

Notre modeste travail comporte deux parties : la première est théorique elle se compose d'un seul chapitre intitulé : connecteurs logiques et production écrite du texte argumentatif , où nous mettons l'accent sur l'argumentation et le texte argumentatif , les connecteurs logiques et leur rôle ainsi que la production écrite .La deuxième est pratique , elle se compose de deux chapitres , dans le premier nous présentons les matériels et méthode ainsi que recueil de données .

Le deuxième est intitulé : Résultats et discussion nous dans lequel exposons l'analyse du contenu des copies des apprenants, Cette analyse se focalise sur les productions écrites réalisées par des apprenants de 1ère année secondaire .

Le but de notre recherche est le rôle des connecteurs logiques qui assurent un bon enchaînement des idées et des arguments dans le texte argumentatif .

Nous clôturons notre recherche en présentant une conclusion générale dans laquelle nous examinons les éléments clés de notre analyse afin de mettre en évidence les résultats que nous avons obtenus, pour de confirmer ou d'infirmer les hypothèses que nous avons formulées initialement.

Partie Théorique

CHAPITRE I:

**Connecteurs logiques et
production écrite du texte
argumentatif**

Introduction partielle

Dans la vie quotidienne, de nombreuses situations de communication amènent les individus à défendre ou à contester des points de vue, des idées ou des causes, nécessitant ainsi la production d'une argumentation. Cependant, pour que cette argumentation soit efficace, elle doit présenter certaines caractéristiques ainsi qu'un plan et des marqueurs de relations permettant de lier les idées entre elles de manière cohérente.

1 Argumentation

1.1 Définition

L'argumentation est omniprésente dans la vie des êtres humains. On la trouve en politique, en économie, dans les sciences humaines et dans les sciences exactes...

« L'argumentation est une dimension importante de la communication qui consiste à défendre des idées, des thèses, des causes, à en combattre d'autres, et donc à transmettre à autrui sa pensée, ou à comprendre celle d'autrui. »³.

Pour (Danblon, 2005) définit l'action en ces termes : *"l'argumentation est une fonction du langage"* (p. 13). Et c'est peut-être la fonction la plus importante, si on part du principe qu'on ne parle pas pour ne rien dire. Elle ajoute ceci: *"Argumenter consiste à avancer une raison en vue de conduire un auditoire à adopter une conclusion à laquelle il n'adhère pas au départ"* (p. 13).⁴

Selon G. Vigneau : *« L'argumentation déconstruit, construit, reconstruit en d'autres termes transforme. Cela veut dire que l'argumentation nous est donnée comme produit en même temps qu'elle construit un produit »*⁵.

Et pour mieux comprendre la notion de l'argumentation (Timbale-Duclaux & Luis, Décembre 1986,) définit l'argumentation comme suit : *« argumenter c'est fournir des faits, des preuves, des appréciations à l'appui d'une thèse. C'est une partie essentielle de l'expression écrite ou orale dans la mesure où il faut emporter une adhésion, persuader »*.⁶

Argumenter, c'est donc justifier une opinion que l'on veut faire partager. On cherche alors :

³ DE CASTERA .F & B(2001) .*L'argumentation au lycée*. Paris : Ellipses . p. 3

⁴ CAMUS.A (2022) .*Le Mythe de Sisyphe* , Universidad Nacional de La Plata

⁵ VIGNAUX.G (1976) . *L'argumentation. Essai d'une logique discursive* Librairie Droz, Genève, Paris, page9

⁶ TIMBALE .D (1986) . *L'expression écrite, écrire pour communiquer*, 3ème édition ; France., P120.

à **convaincre** par l'usage de la **raison**

à **persuader** en faisant appel aux **sentiments** et à l'**affectivité**.

à **délibérer** en tenant compte de thèses différentes des nôtres, avec lesquelles nous allons entrer en discussion.⁷

Convaincre : pour convaincre, il faut s'appuyer sur des arguments logiques présentés sous une forme argumentée parfaite. Elle doit être étayée par la justesse des arguments et des exemples et l'utilisation d'un raisonnement logique approprié, dont la structure est bien soulignée.

Persuader : persuader, c'est jouer sur une autre corde que l'on peut appeler sensibilité, sentiment. Il s'agit de trouver chez l'interlocuteur ce qui va lui plaire, le séduire et le faire penser comme vous.

Délibérer : c'est débattre de deux opinions différentes pour parvenir à une décision. C'est ce dernier point qui distingue ce style d'argumentation des deux autres. En effet, tout argumentateur ne peut atteindre son objectif de délibération, de persuasion ou de persuasion qu'à travers la sélection d'arguments pertinents, et la sélection d'arguments est une étape essentielle dans la construction d'un texte argumentatif. ⁸

1.2 Formes d'argumentation

Une argumentation peut donc revêtir diverses formes. Elle peut être **directe**, quand le locuteur assume en son nom la thèse qu'il défend (dans l'essai, le discours, le manifeste, la lettre ouverte), ou **indirecte**, quand il utilise pour persuader le moyen détourné de la fiction (dans la fable, le conte philosophique, le récit allégorique...), afin de susciter l'adhésion par l'agrément.

1.2.1 La forme directe : l'argumentateur manifeste ouvertement sa volonté d'influencer autrui à propos d'un sujet et de développer des considérations visant à provoquer son adhésion à une thèse expressément formulée.

Les formes directes (Surlignées, les plus importantes)

⁷ Fiche Méthode - *Qu'est-ce que l'argumentation ?* (s. d.). SESâme - Manuel en ligne de contournement du programme de SES de 1ère.

https://sesame.apses.org/index.php?option=com_content&view=article&id=43&Itemid=216

⁸ (s. d.-c). LeWebPédagogique – Un blog gratuit et sans publicité pour votre classe !
<https://lewebpedagogique.com/alivresouverts/files/2014/05/les-genres-argumentatifs.pdf>

▪ L'essai : est un ouvrage, de forme assez libre, dans lequel l'auteur expose ses opinions (cf. Montaigne, Les Essais) .

▪ Le pamphlet : est un écrit satirique, souvent politique, au ton virulent (Voltaire) .

▪ Le plaidoyer : est la défense d'une cause, le réquisitoire est une accusation .

▪ Le manifeste : est une déclaration écrite, publique et solennelle, dans laquelle un homme, un gouvernement ou un parti expose un programme ou une position (on trouve ainsi des manifestes de groupes d'artistes, autour d'un programme esthétique : cf. Le Manifeste du surréalisme) .

▪ La lettre ouverte : est un opuscule souvent polémique, rédigé sous forme de lettre .

▪ La préface : est un texte placé en tête d'un ouvrage pour le présenter, en préciser les intentions, développer ses idées générales (Préface de Cromwell, ou encore Préface du Dernier Jour d'un condamné, de Victor Hugo) .

▪ L'éloge, le panégyrique, le dithyrambe : sont des textes marquant l'enthousiasme et l'admiration que leur auteur voue à quelque chose ou quelqu'un.

1.2.2 La forme indirecte: l'argumentateur n'avance pas explicitement son intention de vouloir influencer l'autre, il se livre à une interprétation qui peut être suggérée ou orientée. Son avantage est qu'elle garantit une ouverture à son auteur et lui donne un caractère objectif.

Les formes indirectes

▪ La fable (La Fontaine) .

▪ Le conte (Perrault, Le Petit Chaperon rouge) et le conte philosophique (Voltaire, Candide) .

▪ L'apologue (récit souvent bref contenant un enseignement : on voit que les deux premières formes citées appartiennent au genre de l'apologue) .

▪ L'utopie (genre littéraire dans lequel l'auteur imagine un univers idéal, par exemple l'abbaye de Thélème, chez Rabelais) et la contre-utopie (1984, d'Orwell) .

▪ Le dialogue (parfois dialogue philosophique, cf. Diderot, ou Sade) .

▪ Le théâtre (Marivaux, L'Île des esclaves).⁹

⁹ s. d.). LeWebPédagogique – Un blog gratuit et sans publicité pour votre classe !
<https://lewebpedagogique.com/jdc2017/files/2017/10/Rappels-autour-de-largumentation.p>

1.3 Registres de l'argumentation ¹⁰

| registre | Effet voulu | Procédés privilégiés |
|--|---|--|
| Polémique (du grec pole mos, « guerre ») | Controverser vivement ou agressivement la thèse adverse | - La dévalorisation des opinions de l'autre, par un lexique péjoratif, le recours à la troisième personne (l'indéfini « on », le pluriel « ils ») . -Les exclamations, les exagérations, les apostrophes, qui permettent une agressivité verbale. -L'ironie : dire le contraire de ce que l'on pense ou feindre d'approuver les idées d'autrui pour mieux mettre en évidence leur inanité. On peut aller jusqu'à la moquerie et la satire. |
| Lyrique | susciter une émotion poétique, communiquer des sentiments personnels. | - Le champ lexical des sentiments - Présence des marques de la première personne. - Recours aux images (métaphores, comparaisons), appel à l'imagination. |
| Comique | Amuser, susciter ainsi l'intérêt d'un destinataire mieux disposé à comprendre une thèse | - Recours aux jeux de mots, à l'art du double sens, du sous-entendu. - Développement d'une connivence avec le lecteur, anecdotes, familiarités. - Usage de caricatures, pastiches, parodies - Volonté de surprendre : ruptures |
| Laudatif | Faire l'éloge de quelqu'un ou d'une thèse. | - Lexique mélioratif, hyperboles. - Phrases amples (périodes), répétitions, exclamations, énumérations, procédés d'insistance. |
| Didactique | Délivrer un enseignement, donner une leçon, qui restera dans les mémoires | - Syntaxe simple, absence de ponctuation affective, structure claire et apparente. - Souci de vulgarisation: exemples concrets qui illustrent le discours abstrait. - Point de vue apparemment objectif, volonté de neutralité. |

¹⁰ (s. d.). Zone littéraire. <https://zonelitteraire.e-monsite.com/medias/files/fiche-argumentation.pdf>

2. Texte argumentatif

2.1 Définition

Il existe de nombreuses typologies qui ont pour ambition de classer les textes. On peut citer 5 types de discours (ou textes) : narratif, descriptif, argumentatif, explicatif, injonctif. Parmi ces types, nous mettons l'accent sur le type argumentatif, qui occupe une place importante au cycle secondaire .

Le texte argumentatif est un type de texte dans lequel l'auteur défend un point de vue sur une question donnée Généralement On écrit un texte argumentatif dans le but de convaincre, de faire agir et réagir les autres. L'auteur d'un texte argumentatif se concentre principalement à montrer que sa thèse (son opinion personnelle) est celle à laquelle il faut adhérer.¹¹

D'après CUQ Jean-Pierre et GRUCA Isabelle : « *tout texte argumentatif se caractérise par le problème posé, la thèse défendue, la thèse réfutée, les arguments, les exemples, les connecteurs (logiques, rhétorique* ». ¹²

Aussi selon Jean-Michel Adam, le définit comme étant un discours qui « vise à intervenir sur les opinions, attitudes ou comportements d'un interlocuteur ou d'un auditoire en rendant crédible et acceptable un énoncé (conclusion) appuyé, selon des modalités diverses, sur un autre (argument/donné/raisons). »¹³

Tout texte argumentatif sert à défendre une idée, un point de vue et use d'arguments pour convaincre le destinataire.

2.2 Plan du texte argumentatif

Un texte argumentatif est un texte dans lequel l'auteur essaie de convaincre le lecteur de quelque chose. L'auteur le fait en faisant des déclarations et en fournissant des preuves à leur place.

Le texte doit contenir les parties suivantes :

¹¹ Texte-argumentatif-théorie, <https://www.itum.qc.ca/wp-content/uploads/2020/04/Texte-argumentatif-théorie-sec-4-et-5.pdf>

¹² CUQ .J-P & GRUCA .I (2002) .*Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble,176.

¹³ ADAM .J-M (1997) .*Les textes ,types et prototypes*, p104.

- Une introduction (avec un énoncé de thèse)
- Un développement le corps principal (contenant trois à cinq paragraphes, chacun avec sa propre phrase de sujet)
- Une conclusion (résumant vos points principaux et rappelant votre thèse)¹⁴

2.2.1 L'introduction

Tout texte doit commencer par une introduction claire et concise. L'introduction est essentielle pour engager le lecteur et lui présenter le sujet, la thèse soutenue et la structure générale du texte de manière rigoureuse.

Les éléments de base de l'Introduction sont les suivants :

(Le sujet amené , le sujet posé , la thèse , le sujet divisé)¹⁵

2.2.2 Le développement

Le développement consiste en la thèse et/ou la contre-thèse sur laquelle la thèse est basée. C'est la partie la plus longue du texte. En développement, chaque argument et/ou contre-argument fait l'objet d'un paragraphe .Généralement, un essai argumentatif comporte deux à trois paragraphes de développement.

2.2.3 La conclusion

La conclusion clôt l'argumentation et assure que le destinataire s'en tient aux arguments défendus. Elle doit donc être décisive. Elle sert à rappeler le sujet dont on débat et les principaux aspects (arguments) que l'on a abordés. Et qu'elle solidifie l'idée centrale du texte (thèse).¹⁶

2.3 Caractéristiques du texte argumentatif

Le texte argumentatif comprend plusieurs caractéristiques, notamment des caractéristiques d'organisation, caractéristiques lexicales et caractéristiques grammaticales.

2.3.1 Caractéristiques d'organisation

Tout texte argumentatif adopte une stratégie d'organisation celle-ci se base sur trois points essentiels :

¹⁴ web. (2021, 10 octobre). *Le plan d'un texte argumentatif*. Cours français facile : Apprendre le français gratuitement. <https://www.coursfrancaisfacile.com/2021/10/le-plan-dun-texte-argumentatif.html>

¹⁵ Ibid

¹⁶ Ibid

□ **Relation au point de vue adverse** : Cela signifie qu'un texte argumentatif se construit non pas pour répondre à des théories opposées, mais pour exposer sa propre idéologie. Puisqu'il peut être construit sur des opposés de théories opposées, dans ce cas, il développe des arguments pour chaque idée opposée.

□ **Développement d'un raisonnement** : Les textes argumentatifs sont généralement véhiculés par un ou plusieurs types de raisonnement : raisonnement déductif, vaniteux, analogique...etc.

□ **Relation entre théorie et exemple** : Le texte argumentatif peut s'organiser en faisant des allés- retours entre des situations abstraites et des exemples concrets et ce afin d'appuyer les idées qu'il régit.

2 .3.2 Caractéristiques lexicales

On ne peut parler de caractéristiques lexicales dans un texte argumentatif sans citer deux points essentiels : les connotations et les indicateurs du degré de certitude.

□ Les connotations : On trouve souvent dans un texte argumentatif un terme qui propose d'améliorer un jugement de valeur en faveur de la validité du propos qu'il véhicule, c'est-à-dire d'avoir une connotation positive pour le propos défendu, ou au contraire péjoratif afin d'atténuer ou de supprimer la valeur d'un argument opposé.

□ Les indicateurs du degré de certitude : Afin de convaincre le destinataire, deux actions peuvent être entreprises :

o L'affirmation catégorique : Dans ce cas, il ne fait aucun doute que nous sommes absolument certains que nous pouvons utiliser Adjectifs tels que : certain, inévitable, évident.....

Adverbes : forcément, certainement, incontestablement...

Expressions toutes faites : à coup sûr, de toute évidence...

Verbes exprimant une opinion : Certifier, affirmer , admettre.....

o L'hésitation : Lorsque nous essayons de ne pas limiter le destinataire, nous avons tendance à utiliser des mots tels que : peut-être, vraisemblablement, à ce qu'on dit, il se peut que, supposer...

2.3.3 Caractéristiques grammaticales

Au niveau des caractéristiques grammaticales il est question d'aborder les pronoms et les temps dominants dans le texte argumentatif.

□ Les pronoms : Du fait que l'on soit dans le discours cela signifie qu'il ya une relation, une communication entre l'émetteur et le récepteur, auquel cas les pronoms à la première et à la deuxième personne sont très fréquemment utilisés .

□ Les temps dominants : Généralement ; le temps utilisé dans le texte argumentatif est le présent intemporel.¹⁷

2.4 Fonctions du texte argumentatif

La fonction persuasive et la fonction polémique.

2.4.1 La fonction persuasive

C'est une fonction que remplit le texte argumentatif lorsque l'émetteur cherche à convaincre son destinataire de son point de vue, de son opinion.

2.4.2 La fonction polémique

C'est la fonction que remplit le texte argumentatif lorsque l'objectif de l'émetteur est de ridiculiser son adversaire et non le convaincre à adhérer à son opinion. Dans ce cas là, l'émetteur va tenter d'influer sur l'opinion du destinataire en rendant dérisoire le point de vue de son ou ses adversaires .¹⁸

2.5 Cohérence et cohésion du le texte argumentatif

Deux principes fondamentaux sont à la base de l'élaboration d'un texte : la cohérence et la cohésion .Bien que ces deux termes soient souvent utilisés de manière interchangeable, ils ont des nuances distinctes. La cohérence s'applique à l'ensemble du texte et se rapporte à la signification globale, impliquant une progression logique des idées et une relation claire entre les différentes parties du texte. En revanche, la cohésion concerne les liens plus étroits entre les phrases, tels que l'utilisation de connecteurs temporels, spatiaux et

¹⁷ cours-français, (s. d.). <https://fac.umc.edu.dz/fil/images/cours-français/L1/L1%20CEE%20Kassi.pdf>

¹⁸ Stéphane Fontaine, les fonctions du texte argumentatif,01/10/99

argumentatifs, et suppose le respect des normes morphologiques et syntaxiques .Il est important que les enseignants tiennent compte de ces deux éléments lors de la correction des textes des étudiants, en portant une attention particulière non seulement à la phrase individuelle, mais également à l'ensemble du texte.¹⁹

3. Connecteurs logiques

3.1 Définition

Les connecteurs sont des mots ou des expressions invariables appartenant à diverses classes grammaticales. Ils servent à indiquer une relation de sens entre les propositions, les phrases ou les parties d'un texte. Les connecteurs sont essentiels pour structurer le texte de manière cohérente et bien organisée.

Selon le livre de grammaire Bescherelle le terme « connecteur » se définit comme « *un mot de liaison. Il contribue à la cohésion et à la structuration du texte en précisant la relation qui existe entre les propositions, des phrases ou des ensembles des phrases.* »²⁰

Ainsi, un connecteur logique est un : « *outil grammatical qui exprime une relation logique (cause, conséquence, opposition, concession...)* » (S. Fontaine, Etudes du texte argumentatif, 2003 : p. 03).

Les linguistes déclarent que ses mots organisent nos idées pour obtenir un texte bien méthodique : « *Les connecteurs sont tous les termes qui assurent l'organisation d'un texte et d'un discours* »²¹

Comme l'affirme MARTIN RIGEAL -JEAN CHRISTOPHE PELLAT 1999 « *dans l'enchaînement linéaire du texte, les Connecteurs sont des éléments de liaison entre des propositions ou des ensembles de proposition ; ils contribuent à la structuration du texte en marquant des relations sémantico-logiques entre les propositions ou les séquences qui le composent* »²²

¹⁹ ALKHATIB.M(2012) . *La cohérence et la cohésion textuelles problème linguistique ou pédagogique ?* ,Jordan.

²⁰ BESCHERELLE (2012) . *La grammaire pour tous*, Hatier, Paris, P.94

²¹ Ibid.

²² RIGEAL .M &PELLAT J-C (2016) .*Grammaire méthodique*

3.2 Classement des connecteurs

3.2.1 Les connecteurs temporels

Ils permettent d'indiquer les grandes étapes du récit qui s'organise en trois mouvements :

1. le début : d'abord, au commencement, premièrement...
2. le niveau intermédiaire : puis, ensuite, alors...
3. la fin : enfin, finalement...

Ils servent aussi à exprimer un moment soudain, une action subite : soudain, tout à coup...

3.2.2 Les connecteurs spatiaux

Ils servent à se situer dans l'espace et aident à se représenter un lieu. Ils sont très présents dans les descriptions. Exemple : C'était une chambre modeste. À droite, près de la cheminée, se trouvait le lit. En face, il y avait une chaise et, juste derrière, un petit lavabo de porcelaine.

3.2.3 Les connecteurs logiques

Les connecteurs logiques permettent d'établir des liens logiques dans un texte. Les connecteurs logiques peuvent être des adverbes, des conjonctions de coordination ou des conjonctions de subordination.

3.2.4 Les connecteurs énumératifs

L'énumération développée une série d'éléments. Elle peut utiliser des marques propres ou des connecteurs temporels ; D'abord Ensuite Enfin Spatiaux : D'une part, d'autre part. Ou argumentatif, ses marques ont deux sortes de fonctions :

Certains marquent des additifs (Et, aussi, également) présentent simplement une suite d'éléments.

D'autres comme (encore, en outre, de plus, en plus) D'autres connecteurs énumératifs procèdent à une structuration plus précise de l'énumération, assignant à la séquence concernée une place dans la suite (ils sont appelés « marques d'intégration linéaire » par Coltier et Turco 1988).

3.2.5 Les connecteurs reformulés

Ils expriment une prétention à ce qui a été dit précédemment (autrement dit, en résumer etc.)

3-2-6- Les connecteurs argumentatifs

Ils expriment une connexion logique, ils articulent deux ou plusieurs énoncés qui interviennent dans une même stratégie argumentaire, ce sont des particules d'utilité, ils tirent toute leur valeur du contexte de l'énoncé citant du processus d'énoncé qui habilite les employaient.²³

3.3 Tableau des principaux connecteurs logiques et leurs fonctions ²⁴

| Fonction | Les connecteurs Logiques |
|--------------------------------|--|
| Addition ou gradation | Et, de, en outre, par ailleurs, surtout, d'abord, ensuite enfin, d'une part, non seulement, mais encore... |
| Classification/ énumération | D'abord, tout d'abord, de prime d'abord, en premier lieu, premièrement, en deuxième lieu, en second lieu, deuxièmement, après, ensuite, de plus, quant à, en troisième lieu, puis, en dernier lieu, pour conclure, enfin |
| But | Afin que, pour que, de peur que, en vue que, de façon à ce que, pour, dans le but de, afin de, en vue de, de crainte que.... |
| Cause | Car, en effet, effectivement, comme, par, parce que, puisque, attendu que, vu que, étant donné que, grâce à, à cause de, par suite de, en égard à, en raison de, du fait que, sous prétexte que..... |
| Comparaison | Comme, de même que, ainsi que, autant que, aussi...que, si...que, de la même façon que, |

²³ TALBI .KH &MAATOUG.O(2018) .L'usage des connecteurs logiques d'enchaînement dans la production écrite du texte argumentatif en FLE ,thèse de magister ,université de BBA

²⁴ BELHADEF .S (2011). *Les difficultés d'emploi des connecteurs logiques dans le Texte argumentatif* : cas des élèves de première année secondaire filière de lettres, Mémoire de licence, Blida

| | |
|-----------------------|---|
| | semblablement, pareillement, en plus que moins que, non moins que, selon que, suivant que, comme si..... |
| Concession | Malgré, en dépit de, quoique, bien que, alors que quel que soit, même si, ce n'est pas, certes, bien sûr, évidemment, il est vrai que, toutefois.... |
| Conséquence | Ainsi, c'est pourquoi, en conséquence, par suite, de là, dès lors, par conséquent, aussi, de manière à, de façon à, si bien que, de sorte que, tellement que, au point...que ; de manière que, de façon que, tant...que, si...que, à tel point que, trop pour que, que assez pour que... |
| Alternatives ou choix | Ou, soit...soit, tantôt...tantôt, ou...ou, ou bien, non seulement...mais encore, l'un...l'autre, d'un côté de l'autre.... |
| Condition/supposition | Si, au cas où, à condition que, pour vu que, à moins que, en admettant que, pour peu que, à supposer que, dans l'hypothèse où, dans le cas où, probablement, sans doute, apparemment |
| Explication | Savoir, à savoir, c'est-à-dire, soit... |
| Illustration | Par exemple, comme, ainsi, c'est le cas, notamment, entre autres, en particulier.... |
| Justification | Car, c'est-à-dire, en effet, parce que, puisque, en sorte que, ainsi, c'est ainsi que, non seulement... mais encore, du fait de |
| Liaison | Alors, ainsi, aussi, d'ailleurs, en fait, de surcroît, de même, également, puis, en suite, de plus, en outre.. |
| Opposition | Mais, cependant, or, en revanche, alors que, pourtant, par contre, tandis que, néanmoins, au contraire, pour sa part, d'un autre côté, en dépit de, malgré, au lieu de, d'une part...d'autre part |
| Restriction | Cependant, toutefois, néanmoins, pourtant, mis à part, ne...que, en dehors de, hormis, à défaut de, excepté, sauf, uniquement, |

| | |
|------------|--|
| | simplement... |
| Temps | Quand, lorsque, comme, avant que, après que, alors que, dès-que, lors que, depuis que, tandis que, en même temps que, pendant que, au moment où... |
| Conclusion | En conclusion, pour conclure, en guise de conclusion, en somme, bref, ainsi, donc, en résumé, en un mot, par conséquent, enfin, en définitive... |

3.4 Fonction des connecteurs logiques

Chaque texte se compose d'un certain nombre de parties distinctes et d'informations variées. Pour les intégrer dans le texte, nous utilisons des mots qui établissent des relations entre eux pour les rendre compréhensibles pour les lecteurs. Les connecteurs jouent un rôle primordial dans l'indication de la structure du texte et de ses différentes parties.

Selon Riegel, M., Pellat, J-C, et de Rioul, R : « *Dans l'enchaînement linéaire du texte, les connecteurs sont des éléments de liaison entre des propositions ou des ensembles de propositions; ils contribuent à la structuration du texte en marquant des relations sémantico-logique entre les propositions ou entre les séquences qui le composent. Pour rapprocher ou séparer les unités successives d'un texte, les connecteurs jouent un rôle complémentaire par rapport aux signes de ponctuation* ». ²⁵(1994)

Autrement dit, ils marquent l'enchaînement logique des idées en permettant les enchaînements des séquences. C'est pourquoi ils sont souvent placés en début de paragraphes .Ils structurent l'information en marquant l'ordre des phrases, les transitions entre les parties d'un texte et occupent la fonction d'organiseurs de texte. ²⁶

« *Les organisateurs textuels ont le rôle d'établir des liens explicites entre différentes parties du texte et d'organiser de grands ensembles. Les marqueurs de relation relient des éléments plus proches à l'intérieur de la phrase ou entre les phrases.* » ²⁷

Comme le précise M.Riegle, les connecteurs s'emploient pour assurer une succession chronologique tel que Alors, ensuite,... .

²⁵ M. Riegel, J-C. Pellat et R. Rioul(1994). Grammaire méthodique du Français, In Linguistique nouvelle, Paris, p.616-617

²⁶ Mon prof de français

²⁷ « Marqueurs de relation » in https://www.ccdmd.qc.ca/media/rubri_m_54Marqueurs.pdf

J.M Adam « 2006 :117 » (le rôle principale des connecteurs est de marquer une connexité entre deux unités sémantiques pour une structure).

En se basant sur les observations de M. Riegle et J.M Adam, il est clair que les connecteurs, tout comme les autres organisateurs textuels, jouent un rôle essentiel. Ils permettent d'indiquer les relations logiques entre les différentes parties du discours, d'établir des parallélismes et des successions, et ainsi de faciliter la compréhension tout en évitant les ambiguïtés.²⁸

4. Production écrite argumentative

4.1 Définition

Selon R. LARTIGUE, « *Production d'écrits diversifiés correspondant à de « vrais » besoins ou désirs et élaborés dans des situations « authentiques » où les élèves ont à acquérir une certaine autonomie en production d'écrits, et à prendre en compte, de manière progressive et ordonnée, les contraintes des différents types de textes qu'ils peuvent être amenés à écrire* ». ²⁹

Selon M .POULIOT, la production écrite : " *Une capacité à produire des discours écrits bien formés y compris dans leur organisation matérielle, appropriés à des situations particulières diversifiées* " ³⁰

De plus la production écrite est conçue comme « *une activité de production d'un texte écrit vue comme une interaction entre une situation d'interlocution et un scripteur dont le but est d'énoncer un message dans un discours écrit.* ». ³¹

Thomas Carter affirme que : « *L'étudiant rédige son texte essentiellement pour faire montrer ses connaissances dans la matière en question, loin d'être un exercice heuristique, très souvent ce texte reposera sur la répétition des informations déjà connues*». ³²

La production écrite c'est « *l'action de produire, de créer un énoncé au moyen des règles de grammaire d'une langue* » (DUBOIS J ,1994 p 381) . ³³

²⁸SALIH.LM (2014) . Les difficultés de l'utilisation des connecteurs à valeur causale chez les apprenants de français à l'université d'Alneileen troisième année, Sudan University .

²⁹ LARTIGUE.R (1992) .*la maîtrise de la langue à l'école*, Paris. p 78.

³⁰ POULIOT. M (1993) .*Discours explicatif écrit en milieu universitaire* ,Hachette ,paris .p120

³¹ DESCHENES . A.-J(1988).La compréhension et la production des textes. Presses de l'Université de Québec

³² THOMAS.C(1999) . *la cohérence textuelle pour une nouvelle pédagogie* , Paris, le Harmattan p.122

Donc, la production écrite c'est le fait de produire des nouveaux énoncés en obéissant à un nombre stricte des différentes règles de la langue cible (lexique, grammaire, conjugaison et orthographe).

4.2 Etapes de la production écrite

Se décompose en trois étapes, à savoir : la planification, la mise en texte et la révision

4.2.1 La planification : le processus de planification permet à l'apprenant de se remettre en question et de décider quoi et comment aborder son texte pour résoudre des problèmes et répondre aux consignes données. A ce stade, l'écrivain définit le type de texte qu'il doit écrire, et il organise suffisamment d'idées à maîtriser tout au long du processus d'écriture du texte. L'écrivain analyse la situation de communication, c'est-à-dire qu'il fixe les objectifs d'écriture et détermine le public cible du texte .

4.2.2 La mise en texte : dans cette phase, le rédacteur traduit les informations récupérées dans la première phase en représentations linguistiques en choisissant un lexique approprié et des structures syntaxiques et textuelles appropriées. La transcription en œuvres écrites est autorisée..

4.2.3 La révision : cette étape permet d'obtenir des commentaires sur le texte pour l'améliorer. Il comprend une relecture évaluative afin de diagnostiquer les erreurs et d'apporter les corrections nécessaires.³⁴

Comme précisent Cornaire et Mary : « Durant l'étape de la planification, le scripteur recherche dans sa mémoire à long terme les connaissances se rapportant au domaine de référence du texte. À partir des éléments retenus, il élabore ensuite un plan sur lequel il s'appuiera pour la mise en texte. De plus, il fera souvent appel à sa mémoire à long terme pour sélectionner les éléments linguistiques [...]. L'étape de révision [...] conduira à l'évaluation du texte en fonction de l'objectif à atteindre. » Cornaire et Raymond, 1999, p. 28³⁵

³³ Dictionnaire de linguistique / Jean Dubois 1994 p 381

³⁴ BENATMANE.M (2020) . L'enseignement/apprentissage de la production de l'écrit descriptif en 5e année primaire ,thèse de master ,université de Oum El Bouaghi .

³⁵ C. ORNAIRE et P.M. RAYMOND, (1999), La production écrite, Paris, CLE International, « didactique des langues étrangères », P28

4.3 Rôle de la production écrite

En didactique des langues étrangères la production écrite est vue comme une activité qui a pour objectif la construction du sens. Son apprentissage vise à doter l'apprenant d'un potentiel qui lui permettra de produire des textes dans des situations variées. La production écrite est une activité qui vise à réaliser tout ce que l'apprenant réalise dans le processus d'apprentissage ³⁶

Ainsi Selon G. VIGNER : « Dans toutes les situations d'enseignement que, se soit en langue étrangère ou en langue maternelle, l'accès à l'écrit est toujours délicat à organiser et se révèle le plus souvent décevant dans ces résultats. »³⁷

L'acte d'écrire est une manière par laquelle l'auteur s'exprime pour faire passer un message à un destinataire donné, en faisant appel à certaines connaissances préalablement acquises à l'école, mais toujours dans le bon sens et dans une bonne structure. Donc L'écrit est une activité importante dans l'apprentissage d'une langue étrangère .

Dubois et ses collaborateurs ajoutent que : « L'écriture est une représentation de la langue parlée au moyen des signes graphiques (...) Elle a pour support l'espace qui la conserve »³⁸.

Donc, l'objectif principal de la production écrite est de faire apprendre à l'apprenant comment maîtriser une compétence scripturale et de développer certains degrés de motivation et d'autonomie afin de réaliser un acte de communication.³⁹

³⁶BENSALEM.DJ(2018). Méthodes actuelles de l'enseignement de l'écrit de français langue étrangère : le dispositif du projet, université de Bordj Bou-Arréridj Bordj Bou-Arréridj - Algérie

³⁷ VIGNER G, (2001), Enseigner le français comme langue seconde, Paris, CLE, International.p73

³⁸ Dubois, J. & al. (1999). Dictionnaire linguistique et sciences du langage. p. 156. Paris : Bordas ATR

³⁹ ARAICHE .D& Benayed.Kh,(2017).Difficultés et origines des erreurs orthographiques dans les productions écrites enclasse de FLE :Cas des apprenants de 3 ème année secondaire (lettres et philosophie), Oum-El-Bouaghi .

Conclusion partielle

Dans l'enseignement ou l'apprentissage du texte argumentatif en FLE, il est important de prendre en compte les connecteurs qui permettent d'améliorer la compréhension et la production de ce type de texte .

Dans ce chapitre nous avons parlé de l'argumentation (ses formes , registres et stratégies)et la définition du texte argumentatif ,(son plan ,ses caractéristiques, sa fonction , sa cohérence et cohésion) et la définition des connecteurs logiques et leur classement et leur rôle et un tableau représente des principaux connecteurs logiques et enfin la définition de la production écrite ses étapes et son rôle ..

Partie Pratique

Chapitre I:
**Matériels, méthodes
et recueil de données**

Introduction partielle

Après avoir exposé théoriquement les connecteurs logiques, la production écrite, l'argumentation et le texte argumentatif. Nous allons donc à la pratique pour mieux entreprendre notre recherche. Cette expérimentation basée sur un échantillon constitué d'un groupe hétérogène d'élèves de 1^{ère} année secondaire , spécialité lettres et philosophie .

Ce chapitre portera pour la présentation des dispositifs expérimentaux, autrement dit, la présentation des moyens utilisés pendant cette recherche qui nous ont permis de réaliser notre travail.

1. Description du Lieu de l'expérimentation

Le Lycée ABADI BOUSSOUALIM est un établissement scolaire construit en 1984. , ce dernier se situe à Ras el Oued , à 38 km au sud-est de wilaya de BORDJ BOU ARRERIDJ . Il a 24 salles de cours, un amphithéâtre, 6 laboratoires 4 pour l'enseignement des sciences physiques, 2 pour l'enseignement de l'informatique) et un terrain de sport. Plus de trois cents apprenants suivent les cours dans cet établissement . Nous avons également décidé de mener notre expérimentation au sein du lycée Abadi Bousoualim, car nous avons effectué toutes nos études secondaires dans cet établissement scolaire.

2. Échantillonnage

Nous avons enquêté dans une classe constituée de 32 apprenants à savoir 20 filles et 12 garçons, âgés entre 16 et 17 ans . Filière lettres et philosophie.

3. Description du Corpus

Notre corpus réside dans les copies des apprenants de la classe de 1^{ère} AS lettres et philosophie, constituée de 32 apprenants à savoir 20 filles et 12 garçons, âgés entre 16 et 17 ans, du lycée ABADI BOUSSOUALIM à Ras El Oued, wilaya de Bordj Bou Arreridj

4. Objectif de la recherche

La finalité de notre recherche est en général s'intéresse à le rôle des connecteurs logiques dans des textes argumentatifs produisent par des apprenants de première année secondaire. Elle a pour objet de mesurer l'utilisation correcte des connecteurs d'enchaînement dans la rédaction d'un texte argumentatif .

5. Moyens et matériels d'analyse

Tableau 03 : Grille d'évaluation est adaptée à partir de l'ouvrage de J.C.Meyer

Intitulé : « Evaluer le français au collège ».

| Apprenants | Nombre de Mois | Ciretere De Performace | | | | | | | | Note | Observation | |
|------------|----------------|------------------------|------------|---------------|----------------------|--------------------------------|----------------------|-----------|--------|------|-------------|-----------|
| | | Structure | Lisibilité | Modalisateurs | Connecteurs logiques | Connecteurs d'organisatio n | Lexique lié au thème | Arguments | Langue | | | Coherence |
| | | | | | | | | | | | | |

6. Méthodologie de recherche

Pour l'élaboration de notre modeste travail de recherche ,nous avons opté une méthode descriptive analytique et expérimentale en raison de sa convenance avec le travail d'expérimentation qui consiste à l'analyse des productions écrites d'apprenants, suite à quelques séances pédagogiques.

Pour ce faire, la classe soumise à l'expérimentation est départagé en deux groupes d'apprenants , le groupe expérimental (GE) qui bénéficiera d'un enseignement spécifique et le groupe contrôle (GC) qui suivra un enseignement normal. Concernant la méthode et le matériel expérimental, nous avons commencé par un pré test destiné à toute la classe ensuite nous avons programmé des séquences didactiques composées de plusieurs séances suivis de test progressif, enfin nous faisons un post-test à toute la classe où il est question d'évaluer l'apport de ces séquences didactiques dans la production écrite des apprenants. Enfin nous analyserons et interpréterons les résultats obtenus.

Conclusion partielle

Dans ce chapitre, nous avons abordé les éléments fondamentaux de notre étude. Nous avons fourni une description du lieu où nous avons mené notre expérimentation, ainsi qu'une présentation détaillée du corpus sur lequel nous avons basé notre travail. Nous avons également clarifié notre objectif de recherche et expliqué notre processus d'échantillonnage. Enfin, nous avons fourni une explication approfondie de notre méthodologie de travail, en décrivant les outils et les méthodes que nous avons utilisés pour notre analyse.

Chapitre II:

Résultats et discussion

Introduction partielle

Dans la production écrite, la cohérence textuelle est un aspect crucial qu'il est important pour les apprenants de comprendre. La clarté et la structure bien définie d'un écrit sont des éléments indispensables à prendre en considération.

Pour mener à bien notre recherche ,nous avons opté choisi une démarche descriptive, analytique et expérimentale à la fois. Nous avons opté pour cette stratégie en vue de vérifier nos hypothèses et mettre en valeur le rôle des connecteurs dans une production écrite argumentative .

De ce fait , nous avons décrire l'expérience et son déroulement. Nous finissons par l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus par les apprenants.

1. Pré-test destiné à toute la classe

1.1 Présentation du test

De nos jours l'immigration clandestine « EL HARGA » qui est devenue la solution . pour beaucoup de jeunes qui risquent chaque jour leur vie pour quitter clandestinement le territoire national.

Consigne

Rédigez un texte argumentatif dans lequel vous- évoquez votre position concernant ce fléau social .(Voir ANNEX 1)

Vous structurerez votre texte en trois parties

- Problème posé
- Thèse + arguments.
- Votre prise de position ».

Regard sur l'action des apprenants

Le thème est motivant et accessible. Chaque apprenant travaille individuellement , personne n'a songé à établir un plan pour sa rédaction. Beaucoup d'entre eux cherchent à traduire des mots de la langue maternelle vers la langue étrangère. Leurs copies sont ramassées et corrigées plus tard.

Critères de performances

Les indicateurs d'évaluation

1-Structure

- Structure adéquate (Introduction /Développement /conclusion).
- Choix énonciatif en relation avec la consigne.
- Choix des informations (Originalité et pertinence des idées).

2-Cohérence textuelle

- Progression des informations.
- Absence de répétitions.
- Absence de contre sens.

3-Langue

- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ).
- Correction des phrases au plan syntaxique.
- Adéquation du lexique à la thématique.
- Utilisation adéquate des signes de production.
- Emploi correct des temps et des modes.

4-Barème

- Structure 2
- Lisibilité 2
- Modalisateurs 2
- Connecteurs logiques 2
- Connecteurs d'organisation 2
- Lexique 2
- Arguments 2
- Langue 3
- Cohérence 3

1.2 Analyse du pré test

L'analyse et l'évaluation des copies des apprenants en se référant à la grille de J.C.M pour toute la classe.

| Apprenants | Nombre de mois | Ciretere De Performace | | | | | | | | | note | observation |
|------------|----------------|------------------------|------------|---------------|----------------------|----------------------------|----------------------|-----------|--------|-----------|------|-------------|
| | | structure | lisibilité | Modalisateurs | Connecteurs logiques | Connecteurs d'organisation | Lexique lié au thème | arguments | langue | cohérence | | |
| A1 | 124 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0.5 | 1 | 6.5 | Insuffisant |
| A2 | 145 | 1.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 2 | 11 | Moyen |
| A3 | 137 | 1.5 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 1.5 | 2 | 1 | 1 | 11.5 | Moyen |
| A4 | 94 | 1 | 1 | 0 | 0.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 7.5 | Insuffisant |
| A5 | 118 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1.5 | 1.5 | 2 | 1.5 | 14.5 | Bien |
| A6 | 106 | 1.5 | 2 | 1 | 1.5 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 12 | A.Bien |
| A7 | 96 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 05 | faible |
| A8 | 84 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 06 | Insuffisant |
| A9 | 156 | 1 | 1.5 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 9.5 | Moyen |
| A10 | 129 | 1.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 10.5 | Moyen |
| A11 | 110 | 1 | 1 | 0 | 0.5 | 0 | 1 | 1.5 | 1 | 0.5 | 05.5 | faible |
| A12 | 136 | 2 | 1 | 1 | 2 | 2 | 1.5 | 2 | 1.5 | 2 | 15 | Bien |
| A13 | 111 | 1.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 9.5 | Moyen |
| A14 | 119 | 1.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 1.5 | 10.5 | Moyen |
| A15 | 78 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0.5 | 1 | 6.5 | Insuffisant |
| A16 | 101 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 6 | Insuffisant |
| A17 | 138 | 2 | 2 | 1.5 | 2 | 2 | 1.5 | 2 | 2 | 2 | 17 | Bien |
| A18 | 98 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 08 | Insuffisant |
| A19 | 148 | 1.5 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 08.5 | Moyen |
| A20 | 142 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0.5 | 0.5 | 06 | Insuffisant |
| A21 | 159 | 1.5 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 11 | Moyen |
| A22 | 116 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 06 | Insuffisant |
| A23 | 88 | 1 | 0.5 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1.5 | 0.5 | 0.5 | 06 | Insuffisant |
| A24 | 103 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 08 | Insuffisant |
| A25 | 104 | 1.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1 | 11 | Moyen |
| A26 | 118 | 1.5 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1.5 | 11.5 | Moyen |
| A27 | 149 | 1.5 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 1 | 09 | Moyen |
| A28 | 90 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0.5 | 1 | 06.5 | Insuffisant |
| A29 | 89 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0.5 | 05.5 | faible |
| A30 | 112 | 1.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 09.5 | Moyen |
| A31 | 75 | 1 | 0.5 | 0 | 0.5 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 05 | Faible |
| A32 | 85 | 1 | 1 | 1 | 0.5 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 7.5 | Insuffisan |

Grille d'évaluation du pré-test

1.3 Bilan du pré-test

Après correction des rédactions nous avons constaté ce qui suit:

- Deux apprenants ont mis un titre à leur texte.
- Dix apprenants sont arrivés à produire des textes argumentatifs suivant les consignes données (20 lignes environ + un plan argumentatif)
- Au niveau de la ponctuation, ils utilisent des points et des virgules, mais la plupart des élèves (soit 20 élèves) ne respectent pas les signes de ponctuation..
- Au niveau de la langue beaucoup de fautes d'orthographe, de conjugaison, de grammaire avec des phrases langues et incorrectes.
- Le nombre de connecteurs employés par les apprenants varie entre 0 et 7 et nous avons constaté les connecteurs que les connecteurs étaient le plus utilisés parce que / mais / car / donc / d'abord/ ensuite / enfin
- 08 apprenants, soit 28%, ont réussi à développer des arguments plus ou moins acceptables pour la progression des idées et des informations..
- 05 apprenants seulement ont utilisé correctement le connecteur, soit 12%.
- 13 apprenants, soit 37,5 %, n'ont utilisé aucun connecteur dans leurs productions.
- 09 apprenants ont utilisé de 1 à 3 connecteurs.
- 08 apprenants ont utilisé de 3 à 5 connecteurs.
- 02 apprenants ont utilisé de 5 à 7 connecteurs.
- 14 apprenants, soit 50% ont mal utilisé les connecteurs logiques (un mauvais usage des articulateurs).
- La plupart des apprenants font une argumentation sur le sujet traité, c'est juste qu'au niveau linguistique ils l'expriment mal, car les apprenants se réfèrent toujours à leur langue maternelle, c'est pourquoi ils font beaucoup d'erreurs gênantes.

Voir tableau 5 / figure 1

| Catégorie | Nombre des connecteurs employés | Nombre d'apprenants | Fréquence |
|-------------|---------------------------------|---------------------|-----------|
| Catégorie 1 | 0 | 13 | 40.62% |
| Catégorie 2 | 2 | 09 | 28.12% |
| Catégorie 3 | 2 à 4 | 08 | 25% |
| Catégorie 4 | 5 | 02 | 6.25% |

Tableau n°5 : Résultats du pré test

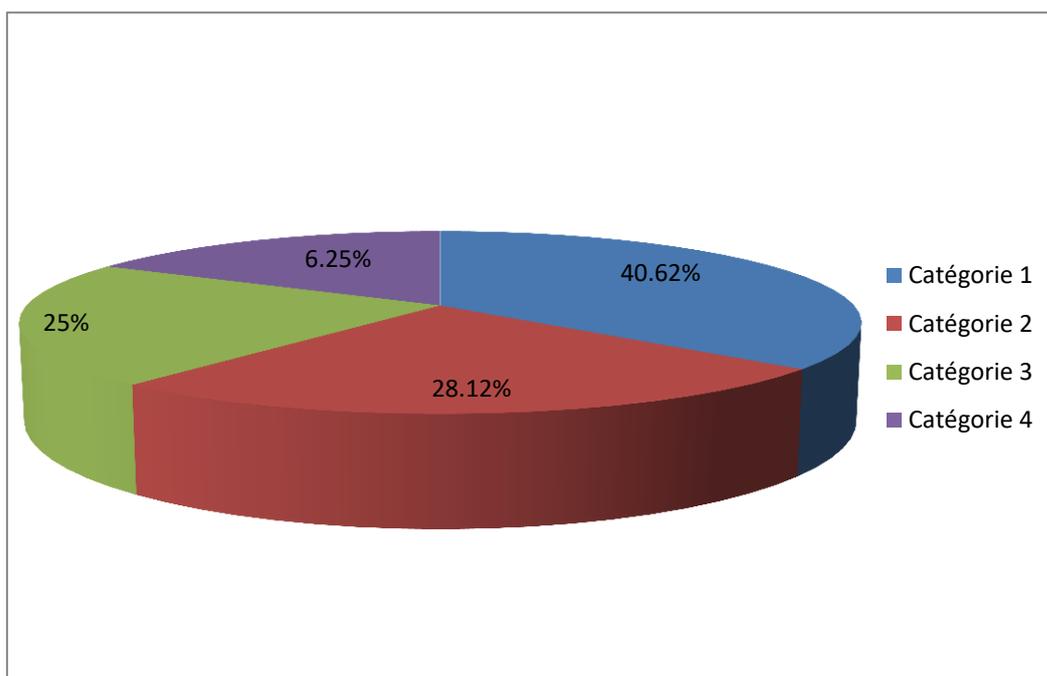


Figure n°01 : Résultats du pré test.

Commentaire et observation du pré-test :

Ce pré-test nous a montré que les apprenants n'arrivent pas facilement à rédiger des textes argumentatifs ils rencontrent des difficultés et des erreurs lexicales , grammaticales et sémantiques et ils n'ont pas les compétences linguistiques pour produire des phrases correctes lors de la production écrite .

2 séances spécifiques d'enseignement destinées au GE

Après avoir étudié les résultats obtenus au pré-test ,nous avons programmé un enseignement spécifique de six semaines pour le groupe expérimental. Le programme de travail se compose des leçons, chacune avec un objectif bien précis, d'une heure à deux heures, basées sur des notions théoriques, accompagnées d'activités pratiques et suivies de tests d'évaluations, formatives afin de vérifier la progression de nos apprenants comme suit :

Séance N°=1 : Le plan du texte argumentatif (Voir ANNEX 02)

Durée : 01 heure

Projet : 02

Séquence 01: Organiser son argumentation

Activité : Compréhension de l'écrit

Support :manuel scolaire p. 99« Aimez-vous lire ?

Objectifs :

L'apprenant sera capable de :

- Lire et comprendre un texte argumentatif
- Dégager le plan du texte argumentatif

| Structure | Texte :Aimez vous lire ? |
|---|--|
| <p>Introduction Thèse : thème+prise de position</p> | <p>La vraie culture s'acquiert grâce à plusieurs lectures</p> |
| <p>Développement</p> <p>Argument 1 :</p> <p>Argument 2 :</p> <p>Argument 3 :</p> <p>Argument 4 :</p> | <p>D'abord : les gens lisent par amour.</p> <p>Ainsi, ils éprouvent de grandes jouissances.</p> <p>Egalement, ils trouvent à alimenter leur soif d'information, d'analyse et de jugement.</p> <p>Enfin, ils s'évadent de leur réalité.</p> |
| <p>CONCLUSION Synthèse et reformulation de la thèse</p> | <p>Donc, La culture se nourrit par lecture</p> |

Commentaire

- Les apprenants sont capables de repérer et identifier la structure et l'acheminement du texte et de relever la problématique avancée au départ .

- Ils ont pu relever les arguments avancés par l'auteur et cela grâce aux connecteurs logiques .

Séance N°=2-3 : Les relations logiques explicites et implicites

Objectif : Repérer les outils grammaticaux exprimant les principales relations logiques dans une argumentation .

Durée 2 heures

Démarche

- Elaboration d'un tableau récapitulatif contenant les relations logiques explicites et implicites fondamentales introduites par les mots de liaisons suivants.

| Le raisonnement suit une progression | | |
|---|--------------------------------------|---|
| Connecteurs logiques | logiques Relation logique | Fonction |
| et, de plus, d'ailleurs, d'autre part, en outre, puis, de surcroît, voire, en fait, tout au moins / tout au plus, plus exactement, à vrai dire, encore, non seulement... mais encore... | addition, gradation | permet d'ajouter un argument ou un exemple nouveau aux précédents |
| ainsi, c'est ainsi que, comme, c'est le cas de, par exemple, d'ailleurs, en particulier, notamment, à ce propos... | illustration | permet d'éclairer son ou ses arguments par des cas concrets |
| aussi... que, si... que, comme, autant que, autant, de même que, de la même façon, parallèlement, pareillement, semblablement, par analogie, selon, plus que / moins que... | comparaison | permet d'établir un rapprochement entre 2 faits |
| si, à supposer que, en admettant que, probablement, sans doute, apparemment, au cas où, à la condition que, dans l'hypothèse où, pourvu que... | condition | permet d'émettre des hypothèses en faveur ou non d'une idée |
| car, c'est-à-dire, en effet, en d'autres termes, | | permet d'apporter des |

| | | |
|--|----------------|--|
| parce que, puisque, de telle façon que, en sorte que, ainsi, c'est ainsi que, non seulement... mais encore, du fait de... | justification | informations pour expliciter et préciser ses arguments |
| car, parce que, puisque, par, grâce à, en effet, en raison de, du fait que, dans la mesure où, sous prétexte que, en raison de... | cause | permet d'exposer l'origine, la raison, d'un fait |
| premièrement... deuxièmement, puis, ensuite, d'une part... d'autre part, non seulement... mais encore, avant tout, d'abord, en premier lieu... | classification | permet de hiérarchiser les éléments présentés dans l'argumentation |
| afin que, en vue de, de peur que, pour, pour que... | Finalité | permet de présenter le but de son argument |

| Le raisonnement marque une rupture | | |
|---|------------------|---|
| Connecteurs logiques | Relation logique | Fonction |
| malgré, en dépit de, quoique, bien que, quelque soit, même si, ce n'est pas que, certes, bien sûr, il est vrai que, toutefois... | concession | permet de constater des faits opposés à sa thèse en maintenant son opinion |
| soit... soit, ou... ou, non tant... que, non seulement... mais encore, l'un... l'autre, d'un côté... de l'autre... | alternative | permet de proposer les différents choix dans une argumen- tation |
| mais, cependant, en revanche, alors que, pourtant, tandis que, néanmoins, au contraire, pour sa part, d'un autre côté, or, en dépit de, au lieu de, loin de... | opposition | permet d'opposer 2 faits ou 2 arguments, souvent pour mettre l'un des 2 en valeur |
| autant dire que, presque, si l'on peut dire, d'une certaine manière, sans doute, probablement, apparemment, vraisemblablement... | approximation | permet d'apporter différentes nuances d'une même idée |
| ainsi, c'est pourquoi, en conséquence, si bien que, de sorte que, donc, en effet, tant et si bien que, tel que au point que, alors, par conséquent, d'où, de manière que, de sorte que... | conséquence | permet d'énoncer le résultat, l'aboutissement d'un fait ou d'une idée |
| bref, ainsi, en somme, donc, par conséquent, en guise de conclusion, pour conclure, en conclusion, en définitive, enfin, finalement... | conclusion | permet d'achever son argumentation, sa démonstration |
| mis à part, ne... que, en dehors de, hormis, à défaut de, excepté, uniquement, simplement, sinon, du moins, tout au moins, en fait, sous prétexte que... | restriction | permet de limiter la portée des propos ou des arguments avancés |

Les relations exprimées implicitement

Dans ce cas, il n'y a pas de connecteur logique, il faut déduire la relation logique à l'aide du contexte en regardant de près :

- **La ponctuation** : la virgule ajoute une idée à une autre ou donne un détail supplémentaire, le point-virgule sépare idées en gardant une suite logique entre-elles, les parenthèses ou les deux points peuvent introduire un exemple, une cause ou une conséquence, le point d'interrogation introduit une explication...
- **La disposition du texte** : elle peut révéler, à l'aide des paragraphes par exemple, la manière dont le locuteur envisage son argumentation. Les paragraphes forment toujours des unités de sens autour d'une idée, d'un thème précis : denses, longs et peu nombreux, ils exposent une pensée structurée et ramassée, nombreux et de courte longueur, ils marquent le caractère décousu de la pensée, etc....
- **Le système d'énonciation** : il s'agit de prendre en compte les pronoms, les temps verbaux, les termes appréciatifs/dépréciatifs qui peuvent souligner une relation logique sous-entendue.

Commentaire

- Les apprenants sont capables de construire des arguments solides et cohérents .
- Trouver les éléments de la grammaire qui indiquent les relations logiques principales dans une argumentation .

Séances N°= 4, 5,6 : Exercices d'application sur l'emploi des connecteurs logiques (ANNEX 03).

Objectifs Exercices d'application, de fixation et de réemploi .

- Les apprenants seront capables de maîtriser l'emploi de ces connecteurs logiques dans différents contextes.

Durée 3 heures (une heure par séance)

Déroulement

Phase 1

Exercice d'application 01

Soulignez les articulateurs logiques en indiquant le rapport logique exprimé .

Exercice d'application 02

Complétez le texte suivant en utilisant les articulateurs logiques proposés :

Phase 2

Exercice 01 : Réécrivez les phrases en utilisant un connecteur logique.

Exercice 02 : Remettez dans l'ordre logique les phrases suivantes, pour former un paragraphe cohérent.

Exercice 03 : Lisez bien le texte qui suit. Complétez-le en utilisant les connecteurs logiques suivants car, donc, alors, parce que .

Exercice 04 : choisissez le bon connecteur logique.

Exercice 05 : Cherchez des arguments différents pour défendre l'intérêt de l'ordinateur pour les jeunes et autres pour montrer ses dangers .

Exercice 06 : Reliez chaque argument de la colonne « a » à un autre dans la colonne « B » en employant l'articulateur qui convient .

Commentaire

-Nous avons constaté que tous les élèves font preuve d'une grande motivation et travaillent avec enthousiasme tout en respectant les consignes qui leur ont été données .

-Nous avons observé que la majorité des apprenants présentent des lacunes en ce qui concerne la distinction entre les relations logiques et ont recours systématiquement au tableau récapitulatif des principales relations logiques afin de surmonter les obstacles qu'ils rencontrent .

-Certains apprenants ont utilisé les connecteurs logiques de manière adéquate .

Séances N°=7 ,8,9,10 ,: Activités d'écriture (Voir ANNEX 04)

Objectifs

-Les apprenants ont la capacité de maîtriser l'utilisation des connecteurs dans des énoncés argumentatifs.

-L'apprenant saura construire une argumentation cohérente en choisissant, classant et articulant ses arguments.

Durée : 1 Heure pour chaque séance.

Activité 01: Fait le plan du texte suivant en vous aidant des connecteurs .

Activité 02 : Rédigez un paragraphe argumenté répondant à la question suivante : plutôt plume ou plutôt clavier ?

Pour vous aider à rédiger votre paragraphe, suivez la structure ci-dessous :

- a. Première phrase : rédigez votre thèse, c'est-à-dire votre réponse à la question ;
- b. Trouvez trois arguments qui développent votre thèse ;
- c. Utilisez des connecteurs logiques variés qui introduisent chaque étape de votre argumentation ;
- d. Dernière phrase : rédigez votre conclusion qui rappelle votre thèse

Activité 03 : Développez les arguments pour et contre en employant les articulateurs logiques proposés

L'adolescence est-il le plus bel âge de la vie?

Activité 04 Complétez le texte suivant à l'aide des termes d'articulation proposés.

Commentaire

-Lors des séances d'écriture, les apprenants parviennent à produire des travaux acceptables, voire satisfaisants.

-Ils démontrent leur capacité à utiliser les connecteurs logiques et les connecteurs d'organisation dans les différentes activités.

- L'utilisation de ces connecteurs varie d'un travail à l'autre, mais les plus fréquemment employés sont : Parce que, Car, Alors, Donc, D'abord, Ensuite, De plus, Enfin, et Finalement.

- Nous observons que les élèves font davantage d'efforts pour atteindre les objectifs fixés lors de ces séances.

Séance N°=11: Test progressif

Durée 1 heure.

Objectifs

- Evaluez la progression de l'apprentissage des apprenants.

- Analyser et interpréter les résultats .

Présentation du test progressif

Voici le texte suivant.

A) Complétez par les articulateurs qui manquent.

En vous aidons des données suivantes.

B) Rédigez un texte argumentatif sur le tabagisme.

3.1.2 Bilan

Suite à l'évaluation des travaux des apprenants, nous avons dressé le tableau ci-dessous :

| Catégorie | Emploi des connecteurs logiques | Nombre d'apprenants | Fréquence |
|-----------|---------------------------------|---------------------|-----------|
| 1 | 00 | 00 | 00 % |
| 2 | 01 | 02 | 12.5% |
| 3 | 02 | 04 | 25% |
| 4 | 03 | 01 | 6.25% |
| 5 | 04 | 02 | 12.5% |
| 6 | 05 | 03 | 18.75% |
| 7 | 06 | 04 | 25% |

Tableau n°9 : Résultats du test progressif

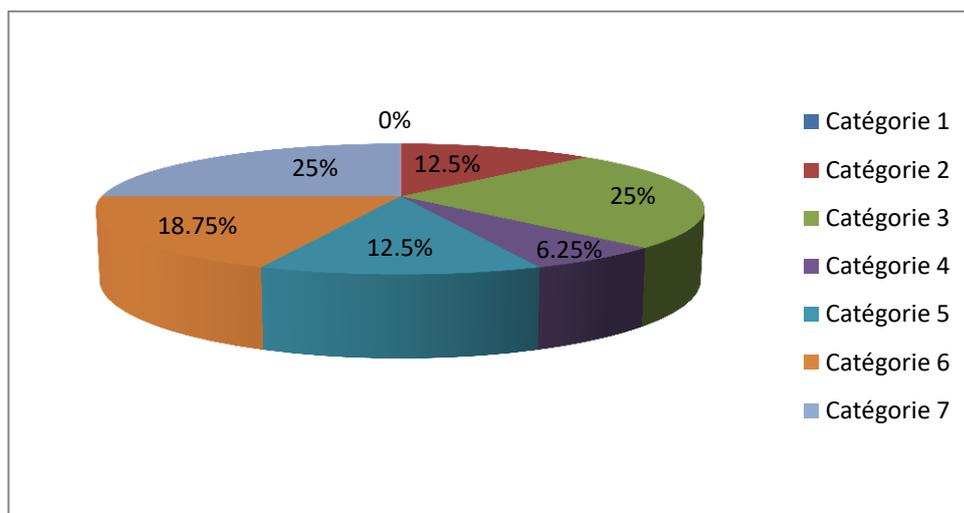


Figure n°2 : Résultats du test progressif

Commentaire

- Chaque apprenant a réussi à utiliser au moins un connecteur de manière appropriée.
- Quatre apprenants soit 25% ont fait bon usage des connecteurs logiques.
- Presque Trois apprenants soit 18.75% ont donné des réponses correctes.

3. Post-test

Objectifs

- Comparer les résultats des deux groupes (GE/GC).
- Comparer les résultats du groupe expérimental pré-test / post-test

Durée 1 heure.

Il s'agit de produire un texte argumentatif. Ce test est destiné à toute la classe (GE/GC).

3.1 Présentation du test

La drogue dans le milieu scolaire est devenue une réalité inquiétante dont il faut tirer la sonnette d'alarme. Ce fléau se propage à une vitesse vertigineuse en raflant les vies d'innocents adolescents.

Consigne

Rédigez un texte argumentatif dans lequel vous aller convaincre vos camarades du lycée et les sensibiliser à mettre fin à ce fléau.

Regard sur l'action :

- Pour eux, le sujet est motivant et accessible.
- Chaque apprenant travaille individuellement, personne n'a songé à établir un plan pour sa Rédaction.
- Leurs copies sont ramassées et corrigées plus tard.

3.2 Evaluation des productions écrites

Pour l'évaluation des argumentations produites par les apprenants, nous avons opté la même grille d'évaluation utilisée dans le pré-test seulement chaque groupe est évalué séparément dans le but d'établir la comparaison des résultats.

Les deux grilles du post test

Grille 1 G.E

Grille 2 G.C

| Apprenants | Nombre de mots | Ciretere De Performace | | | | | | | | | Note | Observation |
|------------|----------------|------------------------|------------|---------------|----------------------|-----------|--------------------|----------------------|-----------|--------|------|-------------|
| | | Structure | Lisibilité | Modalisations | Connecteurs logiques | Connexion | rs d'organisations | Lexique lié au thème | arguments | Langue | | |
| A2 | 145 | 1 | 1.5 | 0.5 | 1 | 0 | 1 | 1.5 | 1 | 1.5 | 09 | Moyen |
| A4 | 89 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1.5 | 1 | 1.5 | 1 | 1 | 10 | Moyen |
| A6 | 100 | 1.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.5 | 2 | 1 | 1 | 11 | Moyen |
| A8 | 103 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1.5 | 1 | 1.5 | 1.5 | 2 | 11.5 | Moyen |
| A10 | 98 | 1 | 2 | 0 | 2 | 1 | 1.5 | 2 | 1.5 | 2 | 13 | A .Bien |
| A12 | 112 | 1.5 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 1 | 12 | A .Bien |
| A14 | 110 | 2 | 1.5 | 1 | 1.5 | 0.5 | 0 | 1.5 | 2 | 1 | 12.5 | A .Bien |
| A16 | 102 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0.5 | 7.5 | Insuffisant |
| A18 | 109 | 1.5 | 1.5 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 12 | A .Bien |
| A20 | 87 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1.5 | 1.5 | 0 | 0.5 | 6.5 | Insuffisant |
| A22 | 154 | 2 | 2 | 1 | 2 | 1.5 | 1.5 | 2 | 1.5 | 2 | 15.5 | Bien |
| A24 | 143 | 1.5 | 1.5 | 1 | 1 | 1.5 | 1.5 | 1 | 1 | 1 | 11 | Moyen |
| A26 | 132 | 1.5 | 1 | 0 | 2 | 1 | 1 | 2 | 0 | 1.5 | 10 | Moyen |
| A28 | 118 | 1.5 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1.5 | 0 | 0.5 | 7.5 | Insuffisant |
| A30 | 107 | 1.5 | 1.5 | 1 | 2 | 2 | 1 | 2 | 1.5 | 1 | 13.5 | Bien |
| A32 | 102 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 1 | 10.5 | Moyen |

Grille d'évaluation du post-test (GE)

| Catégorie | Emploi des connecteurs logiques | Nombre d'apprenants | Fréquence |
|--------------|---------------------------------|---------------------|-----------|
| Catégorie 01 | 00 | 00 | 00% |
| Catégorie 02 | 02 | 04 | 25% |
| Catégorie 03 | 03 | 08 | 50% |
| Catégorie 04 | 04 | 04 | 25% |

Tableau n° 11 : Résultats du post test (GE)

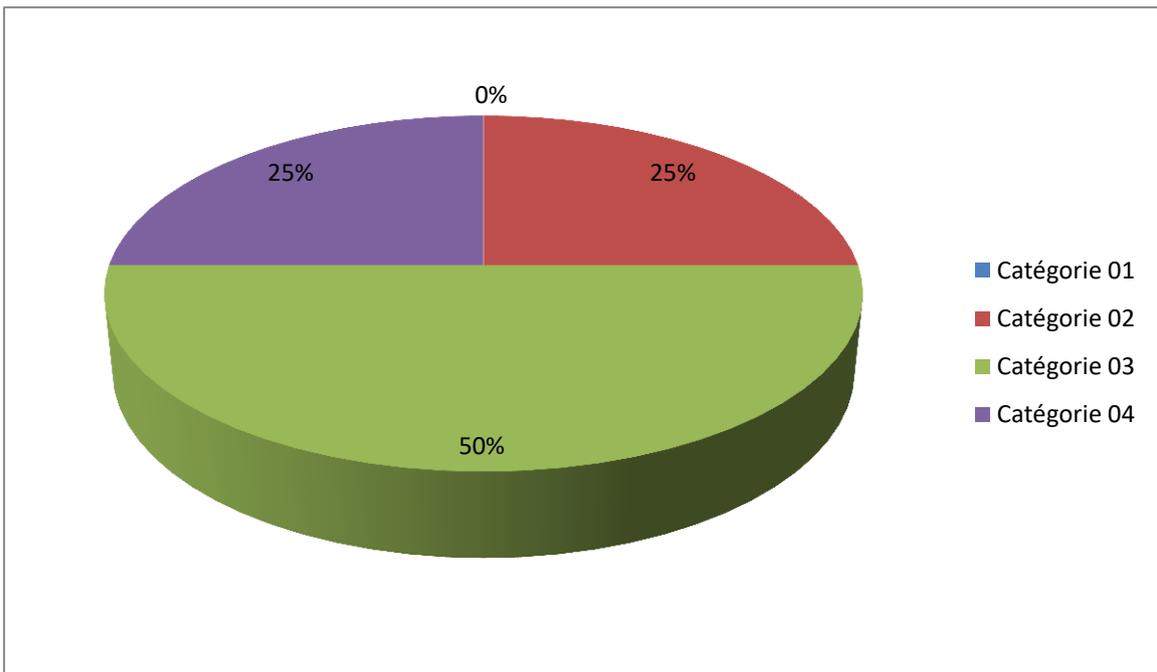


Figure n°3 : Résultats du post test (GE)

| Apprenants | Nombre de mois | Criteere De Performace | | | | | | | | | Note | Observation |
|------------|----------------|------------------------|------------|---------------|----------------------|--------------|----------------------|-----------|--------|-----------|------|-------------|
| | | Structure | Lisibilité | Modalisations | Connecteurs logiques | Organisation | Lexique lié au thème | arguments | Langue | Cohérence | | |
| A1 | 123 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 1.5 | 1.5 | 1 | 1 | 10 | Moyen |
| A3 | 118 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 7.5 | Insuffisant |
| A5 | 104 | 1 | 1.5 | 0.5 | 2 | 1 | 2 | 2 | 1.5 | 1 | 12.5 | A .Bien |
| A7 | 86 | 1 | 1 | 0.5 | 1 | 0 | 1 | 1.5 | 0.5 | 0.5 | 07 | Insuffisant |
| A9 | 95 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 06 | Insuffisant |
| A11 | 142 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0 | 0.5 | 05.5 | Faible |
| A13 | 110 | 1 | 1 | 0 | 0.5 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 06.5 | Insuffisant |
| A15 | 101 | 0 | 1 | 0 | 0.5 | 1 | 0.5 | 1 | 1 | 1 | 06 | Insuffisant |
| A17 | 80 | 1 | 1 | 0.5 | 1.5 | 1 | 1 | 1.5 | 1 | 1.5 | 10 | Moyen |
| A19 | 93 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1.5 | 1 | 1 | 07.5 | Insuffisant |
| A21 | 104 | 1 | 1.5 | 0.5 | 1.5 | 1 | 1.5 | 1.5 | 1 | 1 | 10.5 | Moyen |
| A23 | 83 | 1 | 1.5 | 1 | 1.5 | 1 | 1.5 | 1.5 | 1 | 1 | 11 | Moyen |
| A25 | 122 | 1 | 1 | 0.5 | 1 | 0.5 | 0.5 | 1.5 | 0.5 | 0.5 | 07 | Insuffisant |
| A27 | 135 | 1 | 1.5 | 0.5 | 1.5 | 1 | 1.5 | 1.5 | 1 | 1 | 10.5 | Moyen |
| A29 | 105 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0.5 | 0.5 | 05 | Faible |
| A31 | 100 | 1.5 | 1.5 | 1 | 1.5 | 1 | 1.5 | 1.5 | 1 | 1.5 | 12 | A .Bien |

Grille d'évaluation du post-test (GC)

| Catégories | Emploi des connecteurs logiques | Nombre d'apprenants | Fréquence |
|--------------|---------------------------------|---------------------|-----------|
| Catégorie 01 | 00 | 02 | 12.5% |
| Catégorie 02 | 02 | 06 | 37.5% |
| Catégorie 03 | 03 | 05 | 31.25% |
| Catégorie 03 | 04 | 03 | 18.75% |

Tableau n°13 : Résultats du post test (GC)

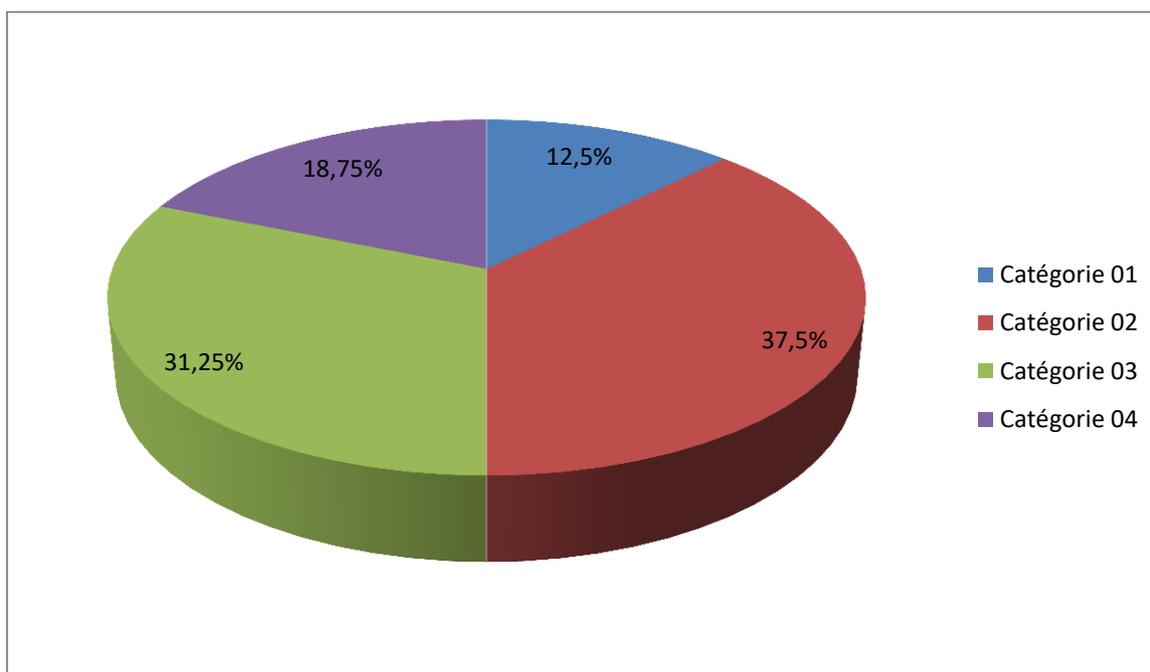


Figure n°4 : Résultats du post test (GC)

4.3 Analyse du post test

Nous remarquons que les apprenants des deux groupes (GE/GC) n'arrivent pas facilement à rédiger un texte argumentatif, ils rencontrent des difficultés et des erreurs lexicales grammaticales et sémantique. Ils ont besoin d'apprentissage spécifique dans le but de maîtriser les éléments linguistiques de la langue étrangère pour produire des phrases correctes.

Il est approprié de noter une amélioration dans les résultats des apprenants du groupe expérimental.

4.4 Bilan des résultats du GE /GC

| G.E | G.C |
|--|--|
| 12 apprenants ont obtenu une note égale ou supérieure à 10. | 06 apprenants ont obtenu une note égale ou supérieure à 10. |
| 10 apprenants soit 62.5% ont commencé à écrire et à développer leur argumentation sans aucune difficulté notable | 13 apprenants ont besoin d'aide pour commencer à rédiger leurs productions |
| 12 apprenants soit font preuve de méthodologie dans leur travail | 10 apprenants rencontrent des difficultés méthodologiques |
| 08 apprenants ont bien enchainé leur idées et arguments. | 11 apprenants ont un manque dans l'enchainement des idées et l'emploi correct des arguments |
| 10 apprenants soit 62.5% ont fait un usage judicieux des connecteurs logiques | 04 apprenants seulement soit 25% ont fait un usage judicieux des connecteurs logiques |
| 09 apprenants soit 56.25% ont utilisé correctement les connecteurs logiques dans leur argumentation | 05 apprenants soit 31.25% ont fait un mauvais usage des connecteurs logiques dans leur argumentation |
| 10 apprenants soit 62.5% ont réussi à produire des textes cohérents | 09 apprenants soit 56.25% ont produit des textes incohérents |
| 04 apprenants soit 25% ont produit des textes incohérents | 03 apprenants soit 18.75% ont produit des textes cohérents |

Commentaires et remarques sur les résultats

D'après les résultats de notre expérimentation, il est clair que les apprenants ont besoin d'un apprentissage spécifique pour maîtriser les éléments linguistiques de la langue étrangère. Cela leur permettra d'exprimer leurs idées de manière adéquate et de rédiger correctement. Nous considérons que la production d'une argumentation efficace dépend avant tout de la maîtrise de tous les aspects de la langue. En conséquence, la didactique du FLE doit prendre en compte les difficultés et les lacunes linguistiques des élèves et trouver des solutions aux problèmes qu'ils rencontrent lors de l'apprentissage de la langue étrangère.

La différence significative entre les deux groupes se résume ainsi

Le groupe expérimental a montré des progrès notables dans l'enseignement de l'utilisation des connecteurs dans une argumentation, qui se sont traduits par des résultats

probants. Les apprenants de ce groupe sont conscients de l'importance des connecteurs pour organiser et structurer leur texte argumentatif, et ont acquis une certaine maîtrise de leur emploi pour exprimer les principales relations logiques de manière précise et cohérente. Bien que leur niveau de langue soit insuffisant, ils ont fait preuve de plus d'attention et de précision dans l'utilisation des connecteurs, ce qui leur a permis de produire des textes argumentatifs cohérents.

En revanche, pour le groupe de contrôle, les apprenants présentent les mêmes erreurs en langue que leurs homologues du groupe expérimental, mais leur maîtrise de l'utilisation des connecteurs dans une argumentation est moindre, voire absente, par rapport au groupe expérimental. Il est à noter que près de la moitié des apprenants de ce groupe n'ont pas utilisé de connecteur dans leurs productions, et les autres ont fait un usage inapproprié, sauf deux élèves qui ont un bon niveau en français. Par conséquent, leurs rédactions manquent de cohérence et de cohésion, malgré la pertinence de leurs arguments présentés.

Conclusion partielle

Dans ce chapitre nous avons présenté les séances pédagogiques et les résultats d'analyse des productions écrites de 1 AS qui sont la base de notre recherche.

Afin de vérifier les connecteurs utilisés et les obstacles rencontrés. Comme nous avons déjà vu les apprenants trouvent des difficultés à l'emploi des connecteurs adéquates qui servent à la bonne réalisation d'une expression écrite. Nous avons remarqué également que malgré les essais de l'enseignante de faire apprendre la compétence scripturale chez ses élèves même à la fin des autres séances de chaque projet. Alors, apprendre à écrire est une opération délicate qui exige plusieurs compétences scripturales pour assurer une bonne compréhension de l'autrui.

Conclusion générale

Conclusion générale :

La pratique de l'écriture est une tâche difficile et complexe qui constitue un défi pour les apprenants parce que l'évaluation on leur demande de produire un écrit argumentatif cohérent .

Nous avons, menée une recherche sur le rôle des connecteurs logiques dans la production écrite du texte argumentatif.

Dont l'objectif est d'examiner comment les apprenants utilisent les connecteurs logiques pour structurer un texte argumentatif et respecter les normes rédactionnelles en vigueur .C'est dans cette perspective que Corinne ROSSARI souligne que: « les connecteurs sont toujours considérés comme des indices linguistiques permettant d'explicitier des relations de cohérence .Ils sont en quelque sorte les calques des relations de cohérence ».(Corine R ,2000 :16

Notre recherche est se subdivise en deux parties :dans la première partie nous avons évoqué des notions théoriques et dans la deuxième partie , nous mettons en pratique tous les concepts théoriques afin d'obtenir des résultats fiables .

Nous avons vérifié l'authenticité de notre hypothèse grâce à une méthode expérimentale, qui a confirmé que l'utilisation de connecteurs logiques permettaient un bon enchaînement des idées et des arguments et rend le texte argumentatif cohérent ce qui confirme donc nos hypothèses émises .

Dans cette perspective , nous avons proposé des solutions pour surmonter les difficultés auxquelles les apprenants sont confrontés en matière d'enchaînement et d'organisation des idées dans un texte argumentatif. Suite à notre expérimentation, nous avons constaté que les apprenants ont besoin de séances de renforcement sur les connecteurs logiques, leur utilisation et leur rôle dans un texte argumentatif afin de surmonter ces difficultés dans leurs productions écrites argumentatives .

En somme , il n'existe pas de remède miracle pour apprendre à enchaîner les idées dans un texte argumentatif. Cela peut être difficile, et nécessite des efforts et des activités répétées grammaticales et de réécriture au cours de leur cursus scolaire .

Ce modeste travail sur le rôle des connecteurs logiques dans une production écrite argumentative ,nous permet d'espérer que nous avons éclairé plusieurs questions sur ce thème et sa mise en application dans la production écrite argumentative et cela n'est qu'une piste pour autres chercheurs dans le but de nous éclairer sur le sujet de recherche .

BIBLIOGRAPHIE

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

OUVRAGES

ADAM .J-M (1997) .*Les textes ,types et prototypes.*

BESCHERELLE (2012) . *La grammaire pour tous*, Hatier, Paris.

CAMUS.A (2022) .*Le Mythe de Sisyphe* , Universidad Nacional de La Plata .

CUQ .J-P & GRUCA .I (2002) .*Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.

DE CASTERA .F & B(2001) .*L'argumentation au lycée*. Paris : Ellipses .

DESCHENES . A.-J(1988) . *La compréhension et la production des textes*. Presses de l'Université de Québec .

LARTIGUE.R (1992) .*la maitrise de la langue à l'école*, Paris.

OLERON .P (1983) . *L'argumentation*, Presses universitaires de France, Paris.

ORNAIRE.C & RAYMOND.P-M (1999) . *La production écrite*, Paris, CLE International, didactique des langues étrangères .

POULIOT. M (1993) .*Discours explicatif écrit en milieu universitaire* ,Hachette ,paris .

RIGEAL .M &PELLAT J-C (2016) .*Grammaire méthodique*

THOMAS.C(1999) . *la cohérence textuelle pour une nouvelle pédagogie* , Paris, le Harmattan.

TIMBALE .D (1986) . *L'expression écrite, écrire pour communiquer*, 3ème édition ; France.

VIGNAUX.G (1976) . *L'argumentation. Essai d'une logique discursive* Librairie Droz, Genève, Paris.

VIGNER . G (2001).*Enseigner le français comme langue seconde*, Paris, CLE, International.

ARTICLES

BENSALEM.DJ (2018) .*Méthodes actuelles de l'enseignement de l'écrit de français langue étrangère : le dispositif du projet*, université de Bordj Bou-Arréridj Bordj – Algérie .

FONTAINE.S(1999) .*les fonctions du texte argumentatif*.

Thèses et mémoires

AHMED H-M (2014) . *Les difficultés de l'utilisation des connecteurs à valeur causale chez les apprenants de français à l'université d'Alneileen troisième année, Sudan University* .

ALKHATIB.M (2012) . *La cohérence et la cohésion textuelles problème linguistique ou pédagogique ?* ,Jordan.

ATAMNA .F (2018) .*L'usage des connecteurs logiques d'enchaînement dans la production écrite du texte argumentatif en FLE* ,thèse de magister ,université de BBA .

BELHADEF .S (2011). *Les difficultés d'emploi des connecteurs logiques dans le Texte argumentatif : cas des élèves de première année secondaire filière de lettres, Mémoire de licence, Blida* .

BENZOUAIA (2020) . *L'enseignement/apprentissage de la production de l'écrit descriptif en 5e année primaire* ,thèse de master ,université de Oum El Bouaghi .

TAYEB .A (2011) . *Pour une analyse argumentative des connecteurs de causalité dans le discours journalistique*, thèse de magister ,université de OUARGLA.

Sitographie

https://sesame.apses.org/index.php?option=com_content&view=article&id=43&Itemid=216 (consultation 24/02/2023)

<https://lewebpedagogique.com/alivresouverts/files/2014/05/les-genres-argumentatifs.pdf>
(consultation 27/02/2023)

<https://lewebpedagogique.com/jdc2017/files/2017/10/Rappels-autour-de-largumentation.p>
(consultation 02/03/2023)

<https://zonelitteraire.e-monsite.com/medias/files/fiche-argumentation.pdf> (consultation 07/03/2023)

<https://www.itum.qc.ca/wp-content/uploads/2020/04/Texte-argumentatif-théorie-sec-4-et-5.pdf> (consultation 18/03/2023)

<https://www.coursfrancaisfacile.com/2021/10/le-plan-dun-texte-argumentatif.html>

(consultation 20/03/2023)

<https://fac.umc.edu.dz/fl/images/coursfrançais/L1/L1%20CEE%20Kassi.pdf>

(consultation 22/03/2023)

DICTIONNAIRES

Dubois .J (1994) . *Dictionnaire de linguistique*

Annexe

ANNEX 02 :

Séance n° 01:

Aimez-vous lire

La vraie culture s'acquiert par de nombreuses, cultures. Un médecin, un ingénieur ne sont pas forcément des hommes cultivés, si après leur sortie de l'université, ils négligent la lecture.

Les gens lisent d'abord par amour de la lecture. Ils sont sensibles à la qualité d'un texte, ils aiment surtout les ouvrages bien écrits, dont la profondeur, le rythme, le récit les émeuvent : les grandes œuvres littéraires, la poésie, le théâtre constituent à leurs yeux un univers dont chaque élément est un objet vital. Ils éprouvent ainsi, de grandes jouissances et considèrent la lecture comme une véritable nourriture spirituelle. Ils trouvent également à alimenter leur soif d'information, d'analyse, de jugement et des réponses à leurs interrogations dans la lecture des ouvrages de sciences humaines et des revues spécialisées. Ils s'évadent enfin par la lecture qui en les détachent de la réalité, agit sur eux et leur procure d'énergiques stimulations.

La culture se nourrit donc impérativement de la lecture qui est son pain quotidien.

D'après les nouvelles de Tipaza, n°7

ANNEX 03 :

(ANNEX 03)

Séances N°= 4, 5,6 : Exercices d'application sur l'emploi des connecteurs logiques .

Soulignez les articulateurs logiques en indiquant le rapport logique exprimé

J'avais de la fièvre, je tremblais, je toussais; en d'autres termes j'étais malade. 2- Il s'est acheté un canari dans une petite cage, ensuite des perroquets dans une volière. 3- Je suis d'accord avec vous. Toutefois, j'aurai une objection à faire. 4- L'ordinateur est un inépuisable outil de connaissance. En effet, de nombreux céderoms nous apprennent l'art, l'histoire, les mathématiques, etc. 5- Le téléphone portable nous est utile. Il représente une sécurité. Par conséquent, nous en avons acheté un pour les enfants.

Exercice d'application 02 :

Complétez le texte suivant en utilisant les articulateurs logiques proposés :

de plus - donc - en effet - cependant - en fait - par ailleurs - or

L'automobile, c'est pratique pour se déplacer, elle n'est pas très écologique même si elle utilise beaucoup moins d'essence qu'il y a vingt ans. , c'est un moyen confortable et rapide mais il faut en même temps penser à l'environnement. , la voiture ne sert pas toujours à économiser du temps malgré sa vitesse, à cause de la circulation des heures de pointe. , beaucoup de gens la prennent au lieu d'utiliser les transports en commun, l'environnement souffre plus que nécessaire. Aujourd'hui nous avons pris l'habitude de prendre la voiture même si elle n'est pas toujours indispensable. , cela convient à notre moderne vie confortable, notre morale n'est pas assez concernée par les problèmes d'avenir.

Phase 2 :

Exercice 01 : Réécrivez les phrases en utilisant un connecteur logique

1. Je n'étais pas à la réunion ... (cause).....
2. Cette entreprise ne gagne pas assez d'argent ... (conséquence).....
3. Elles sont allées au supermarché ... (but).....

4. Vous avez pris la voiture ... (addition).....

5. Tu n'as pas gagné le match, ... (concession).....

Exercice 02 : Remettez dans l'ordre logique les phrases suivantes, pour former un paragraphe cohérent.

Pour conclure, il est illusoire de chercher à faire diminuer l'agressivité des jeunes grâce au sport. **En effet**, les tentatives réalisées dans plusieurs villes en France ont abouti à la conclusion que la délinquance a, au mieux, parfois stagné, mais que, d'autres fois, elle a augmenté. **Pourtant**, il ne s'agit pas de ne plus encourager les jeunes à faire du sport mais de rester réservé quant à sa capacité d'antidote contre l'agressivité. **Bref**, si le sport est le moyen idéal pour transformer les jeunes en « gagnants », ce n'est pas cette activité qui les aidera à développer des valeurs d'altruisme et à respecter la faiblesse de l'autre.

2

Faire du sport serait bon pour la santé : les médecins, les psychologues, les professeurs de sport le disent. **De plus**, il serait le remède contre la violence des adolescents. **C'est pourquoi** beaucoup de parents qui ont des enfants un peu trop agressifs se précipitent pour les inscrire dans un club de tennis ou de foot et, dans les écoles, le sport est vu comme la solution miracle contre une agressivité de plus en plus difficile à contenir. Cependant, cette piste semble être totalement fautive. **En effet**, Luc Coulard, chercheur à la Faculté des sciences du sport de l'université de Picardie et auteur du livre *Sport et agressivité*, affirme tout le contraire.

3

Enfin, Luc Coulard affirme que le sport est le reflet des valeurs de notre société, dans laquelle, pour atteindre ses buts, il faut être agressif et s'imposer, souvent, en tirant profit de la peur des autres. **En d'autres mots**, il faut avoir une mentalité de « battant », valorisée également dans le sport. **D'ailleurs**, les jeunes qui pratiquent un sport affirment eux-mêmes souvent qu'ils le font... pour savoir se battre !

4

Ensuite, la pratique du sport exalterait l'opposition et la recherche de domination. **En effet**, elle trouve son origine dans l'affrontement entre les écoles privées de l'Angleterre du 18^e siècle.

5

Tout d'abord, d'après Luc Collard, les jeunes n'aimeraient pas tellement le sport car il implique des règles et une hiérarchie qu'ils n'apprécient guère.

Exercice 03 : Lisez bien le texte qui suit. Complétez-le en utilisant les connecteurs logiques suivants car, donc, alors, parce que

Un pétrolier a déversé 10 000 tonnes de pétrole dans l'océan Atlantiqueil a heurté un autre bateau. Les courants marins ont poussé les nappes de pétrole vers les côtes bretonnes,les plages et les rochers ont été recouverts de pétrole.de nombreuses moules ont périelles vivent fixées aux rochers.

Exercice 04 : choisissez le bon connecteur logique.

1. (Puisque / En effet) tu as oublié ton portefeuille, voici 20 euros.
2. (Comme / Néanmoins) il était malade, il est rentré chez lui.
3. Ce pays est très pauvre (par conséquent) /en revanche) ses habitants sont très gentils.
4. J'habite à Tokyo (depuis / il y a) 7 ans.
5. J'ai voté pour lui(même si / ainsi) je ne l'aime pas.
6. Il est arrivé souvent en retard au bureau (par conséquent / effectivement) il a été viré.
7. Je vais à la plage demain, (de sorte qu' / pourvu qu')il ne pleuve pas.
8. Vous êtes sorti (du fait de / malgré) la pluie

Exercice 05 : Cherchez des arguments différents pour défendre l'intérêt de l'ordinateur pour les jeunes et autres pour montrer ses dangers

Exercice 06 : Reliez chaque argument de la colonne « a » à un autre dans la colonne « B » en employant l'articulateur qui convient

| A | B |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">-L'économie a pris un essor vertigineux-La science a considérablement amélioré les conditions de vie de l'homme-La lecture est un facteur de structuration de la personnalité | <ul style="list-style-type: none">-Peu d'apprenants lisent .-L'ampleur de la pollution inflige des dégats à l'environnement.-Elle reste impuissante devant de nombreuses maladies |

ANNEX 04 :

(ANNEX 04)

Séances N°=7 ,8,9,10 ,: Activités d'écriture

Activité 01: Fait le plan du texte en vous aidant des connecteurs .

Texte :

Pour la pratique du sport

Nous ne saurions trop recommander aux adolescents la pratique du sport car elle développe de grandes vertus morales et sociales.

D'abord, le sport habitue à l'effort et, pratiqué avec sérieux, il requiert presque inévitablement un dépassement de soi. On va plus loin qu'on ne le prévoyait, qu'on ne le désirait, on apprend à se dépasser.

Par ailleurs, le sport entraîne à l'action. Lorsqu'on a un ballon entre les mains, il faut décider rapidement ce qu'on va en faire, et passer à l'acte sans délai. On s'exerce ainsi à prendre des initiatives et à agir.

Enfin, le sport apprend à vivre avec les autres. En effet, les sports collectifs ne peuvent se pratiquer sans une étroite collaboration avec des partenaires. Ils nous apprennent à tenir compte des autres et à agir ensemble.

Ainsi, la pratique du sport a des conséquences bénéfiques sur nos qualités morales et sociales. C'est une excellente école d'apprentissage de la vie.

Activité 02 : Rédigez un paragraphe argumenté répondant à la question suivante : plutôt plume ou plutôt clavier ?

Pour vous aider à rédiger votre paragraphe, suivez la structure ci-dessous :

- a. Première phrase : rédigez votre thèse, c'est-à-dire votre réponse à la question ;
- b. Trouvez trois arguments qui développent votre thèse ;
- c. Utilisez des connecteurs logiques variés qui introduisent chaque étape de votre argumentation ;
- d. Dernière phrase : rédigez votre conclusion qui rappelle votre thèse

Activité 03 :Développez les arguments pour et contre en employant les articulateurs logiques proposés

L'adolescence est-il le plus bel âge de la vie?

En effet,

.....

..... Par exemple,

.....

..... Ou encore,

.....

..... En revanche,

.....

..... Ainsi,

.....

..... Par conséquent,

.....

.....

1- on s'éveille à l'amour

2- c'est l'âge de la découverte, de l'insouciance.

3- c'est également l'âge des incertitudes et de la révolte.

4- il n'est pas rare de voir des adolescents entrer en conflit avec leurs parents.

5- on entreprend diverses activités sportives et culturelles.

6- on s'oppose à l'autorité

Activité 04 Complétez le texte suivant à l'aide des termes d'articulation proposés.

par exemple – puisque – d'une part – en outre – quant à - d'autre part

..... l'intérêt du téléspectateur pour le numérique, il est triple. , les informations sont plus nombreuses, la transmission en compression numérique permet le transport de cinq à huit fois plus d'informations que la technique analogique dans la même bande passante., l'image est de meilleure qualité., elle offre l'interactivité., un spectateur de match de football peut visionner autant de fois qu'il le souhaite les coups au but, tout en changeant d'angle comme s'il était lui-même le caméraman.

Jean Cluzel, *La Télévision* (1996).

ANNEX 05 :

Teste progressif

1- Complétez le texte suivant par les articulateurs qui manquent .

La biodiversité est une ressource précieuse pour l'homme. Il doit la préserver.

....., la biodiversité est indispensable aux équilibres naturels : si l'on extermine certains oiseaux, les insectes pullulent.

....., elle est l'avenir de l'alimentation, la nature renferme une grande quantité d'espèces comestibles qui sont les « cousines » sauvages des plantes cultivées. Elles résistent mieux aux insectes et aux maladies ; il faut donc les conserver par prudence.

La biodiversité sert aussi à la médecine : près de 60 % des médicaments que nous consommons sont issus des plantes. Si l'on détruit des plantes encore inconnues, on détruit les substances utiles qu'elles contiennent.

....., les animaux et les plantes sont une source de loisirs : sans doute aimes-tu les observer, les dessiner...

....., il faut préserver la biodiversitéelle est indispensable pour l'homme dans les domaines de l'alimentation, de la santé et des loisirs.

2 -En vous aidons des données suivantes rédigez un texte argumentatif sur le tabagisme.

- Le tabagisme est nocif pour la santé parce qu'il provoque le cancer du poumon (la gorge).
- La nicotine du tabac provoque des troubles du système nerveux ,qui entraînent la perte de mémoire et ralentissent les réflexes.
- La fumée de cigarette constitue une gêne pour les non-fumeurs.
- Il importe de lutter contre le tabagisme .

A 30

Pré test

Sujet

De nos jours l'immigration clandestine « EL HARGA » qui est devenue la solution pour beaucoup de jeunes qui risquent chaque jour leur vie pour quitter clandestinement le territoire national.

Consigne

Rédigez un texte argumentatif dans lequel vous évoquez votre position concernant ce fléau social.

..... L'immigration clandestine est devenue la solution
pour beaucoup de jeunes.....

..... D'abord, les jeunes risquent chaque jour leur
vie pour quitter clandestinement le territoire
national.....

..... Ensuite, dans l'immigration, il y a des
avantages pour vivre mieux, il y a aussi
beaucoup de travail.....

..... Aussi, il y a les jeunes risquent parce que il ya
la paucière et la viabilité et le chômage
mais chaque jour meurent dans la mère
pour le réver.....

..... Je pense que l'immigration clandestine
est une phénomène, et il faut arrêter
pour sauver les jeunes et donner des
solutions.....

A.17

Pré test

Sujet

De nos jours l'immigration clandestine « EL HARGA » qui est devenue la solution pour beaucoup de jeunes qui risquent chaque jour leur vie pour quitter clandestinement le territoire national.

Consigne

Rédigez un texte argumentatif dans lequel vous évoquez votre position concernant ce fléau social.

L'immigration clandestine est un phénomène social mondial qui connaît depuis long temps. Un immigré clandestin est une personne qui reste dans un pays de manière illégale.

D'abord, l'immigration clandestine est le fait de traverser illégalement les frontières d'un pays pour vivre et travailler sans autorisation et sans tenir compte des lois sur l'immigration de ce pays.

Ensuite, les raisons des migrations clandestines sont nombreuses par exemple peuvent inclure la recherche d'une vie meilleure, la fuite de pauvreté, de la violence, de la guerre dans leur pays d'origine ou encore la recherche de travail ou de meilleures opportunités économiques.

Par ailleurs, parmi les conséquences de cette phénomène la séparation ou familiale, la détention, le risque de violence, le manque d'accès aux soins de santé etc...

Enfin, finalement, l'immigration clandestine est un phénomène bien qu'il n'y ait pas de solution simple.

(ANNEX 03)

Séances N°= 4, 5,6 : Exercices d'application sur l'emploi des connecteurs logiques .

Soulignez les articulateurs logiques en indiquant le rapport logique exprimé

J'avais de la fièvre, je tremblais, je toussais; en d'autres termes j'étais malade. 2- Il s'est acheté un canari dans une petite cage, ensuite des perroquets dans une volière. 3- Je suis d'accord avec vous. Toutefois, j'aurai une objection à faire. 4- L'ordinateur est un inépuisable outil de connaissance. En effet, de nombreux céderoms nous apprennent l'art, l'histoire, les mathématiques, etc. 5- Le téléphone portable nous est utile. Il représente une sécurité. Par conséquent, nous en avons acheté un pour les enfants.

Exercice d'application 02 :

Complétez le texte suivant en utilisant les articulateurs logiques proposés :

de plus - donc - en effet - cependant - en fait - par ailleurs - or

L'automobile, c'est pratique pour se déplacer, en effet..... elle n'est pas très écologique même si elle utilise beaucoup moins d'essence qu'il y a vingt ans.
Par ailleurs....., c'est un moyen confortable et rapide mais il faut en même temps penser à l'environnement.
Par....., la voiture ne sert pas toujours à économiser du temps malgré sa vitesse, à cause de la circulation des heures de pointe. Cependant, beaucoup de gens la prennent au lieu d'utiliser les transports en commun,
l'environnement souffre plus que nécessaire. Aujourd'hui nous avons pris l'habitude de prendre la voiture même si elle n'est pas toujours indispensable.
de plus....., cela convient à notre moderne vie confortable,
donc..... notre morale n'est pas assez concernée par les problèmes d'avenir.

Phase 2 :

Exercice 01 : Réécrivez les phrases en utilisant un connecteur logique

1. Je n'étais pas à la réunion ... (cause).. car je suis malade . ✓
2. Cette entreprise ne gagne pas assez d'argent ... (conséquence).....
3. Elles sont allées au supermarché ... (but)... pour acheter des fruits . ✓

Activité 03 : Développez les arguments pour et contre en employant les articulateurs logiques proposés

L'adolescence est-il le plus bel âge de la vie?

En effet,

... c'est l'âge de la découverte, de l'insouciance. ✓

... Par exemple,

... on s'éveille à l'amour. ✓

... Ou encore,

... on s'oppose à l'autorité. ✓

... En revanche,

... c'est également l'âge des incertitudes et de la révolte. ✓

... Ainsi,

... on entend diverses activités sportives et culturelles. ✓

... Par conséquent,

... il n'est pas rare de voir des adolescents entrer en conflit. ✓

1- on s'éveille à l'amour

2- c'est l'âge de la découverte, de l'insouciance.

3- c'est également l'âge des incertitudes et de la révolte.

4- il n'est pas rare de voir des adolescents entrer en conflit avec leurs parents.

5- on entreprend diverses activités sportives et culturelles.

6- on s'oppose à l'autorité

Activité 04 Complétez le texte suivant à l'aide des termes d'articulation proposés.

par exemple – puisque – d'une part – en outre – quant à – d'autre part

d'une part, l'intérêt du téléspectateur pour le numérique, il est triple. *puisqu'* les informations sont plus nombreuses, *par exemple* la transmission en compression numérique permet le transport de cinq à huit fois plus d'informations que la technique analogique dans la même bande passante. *en outre*, l'image est de meilleure qualité. *quant à* elle offre l'interactivité. *d'autre part*, un spectateur de match de football peut visionner autant de fois qu'il le souhaite les coups au but, tout en changeant d'angle comme s'il était lui-même le caméraman.

Jean Cluzel, *La Télévision* (1996).

4. Vous avez pris la voiture ... (addition).....

5. Tu n'as pas gagné le match, ... (concession).....

Exercice 02 : Remettez dans l'ordre logique les phrases suivantes, pour former un paragraphe cohérent.

Pour conclure, il est illusoire de chercher à faire diminuer l'agressivité des jeunes grâce au sport. **En effet**, les tentatives réalisées dans plusieurs villes en France ont abouti à la conclusion que la délinquance a, au mieux, parfois stagné, mais que, d'autres fois, elle a augmenté. **Pourtant**, il ne s'agit pas de ne plus encourager les jeunes à faire du sport mais de rester réservé quant à sa capacité d'antidote contre l'agressivité. **Bref**, si le sport est le moyen idéal pour transformer les jeunes en « gagnants », ce n'est pas cette activité qui les aidera à développer des valeurs d'altruisme et à respecter la faiblesse de l'autre. (5)

2

Faire du sport serait bon pour la santé : les médecins, les psychologues, les professeurs de sport le disent. **De plus**, il serait le remède contre la violence des adolescents. **C'est pourquoi** beaucoup de parents qui ont des enfants un peu trop agressifs se précipitent pour les inscrire dans un club de tennis ou de foot et, dans les écoles, le sport est vu comme la solution miracle contre une agressivité de plus en plus difficile à contenir. Cependant, cette piste semble être totalement fausse. **En effet**, Luc Coulard, chercheur à la Faculté des sciences du sport de l'université de Picardie et auteur du livre *Sport et agressivité*, affirme tout le contraire. (1)

3

Enfin, Luc Coulard affirme que le sport est le reflet des valeurs de notre société, dans laquelle, pour atteindre ses buts, il faut être agressif et s'imposer, souvent, en tirant profit de la peur des autres. **En d'autres mots**, il faut avoir une mentalité de « battant », valorisée également dans le sport. **D'ailleurs**, les jeunes qui pratiquent un sport affirment eux-mêmes souvent qu'ils le font... pour savoir se battre ! (4)

4

Ensuite, la pratique du sport exalterait l'opposition et la recherche de domination. **En effet**, elle trouve son origine dans l'affrontement entre les écoles privées de l'Angleterre du 18^e siècle. (3)

5

Tout d'abord, d'après Luc Collard, les jeunes n'aimeraient pas tellement le sport car il implique des règles et une hiérarchie qu'ils n'apprécient guère. (2)

Séances N°=7,8,9,10, : Activités d'écriture

Activité 01: Fait le plan du texte en vous aidant des connecteurs .

Texte :

Pour la pratique du sport

Nous ne saurions trop recommander aux adolescents la pratique du sport car elle développe de grandes vertus morales et sociales. *Thèse* ✓

D'abord, le sport habitue à l'effort et, pratiqué avec sérieux, il requiert presque inévitablement un dépassement de soi. On va plus loin qu'on ne le prévoyait, qu'on ne le désirait, on apprend à se dépasser. *Argument 01* ✓

Par ailleurs, le sport entraîne à l'action. Lorsqu'on a un ballon entre les mains, il faut décider rapidement ce qu'on va en faire, et passer à l'acte sans délai. On s'exerce ainsi à prendre des initiatives et à agir. *Argument 02*

Enfin, le sport apprend à vivre avec les autres. En effet, les sports collectifs ne peuvent se pratiquer sans une étroite collaboration avec des partenaires. Ils nous apprennent à tenir compte des autres et à agir ensemble. *argument 03* ✓

Ainsi, la pratique du sport a des conséquences bénéfiques sur nos qualités morales et sociales. C'est une excellente école d'apprentissage de la vie. *conclusion* ✓

Activité 02 : Rédigez un paragraphe argumenté répondant à la question suivante : plutôt plume ou plutôt clavier ?

Pour vous aider à rédiger votre paragraphe, suivez la structure ci-dessous :

- a. Première phrase : rédigez votre thèse, c'est-à-dire votre réponse à la question ;
- b. Trouvez trois arguments qui développent votre thèse ;
- c. Utilisez des connecteurs logiques variés qui introduisent chaque étape de votre argumentation ;
- d. Dernière phrase : rédigez votre conclusion qui rappelle votre thèse

la plume mieux que le clavier.

Exercice 03 : Lisez bien le texte qui suit. Complétez-le en utilisant les connecteurs logiques suivants car, donc, alors, parce que

Un pétrolier a déversé 10 000 tonnes de pétrole dans l'océan Atlantique ... car ... il a heurté un autre bateau. Les courants marins ont poussé les nappes de pétrole vers les côtes bretonnes, alors ... les plages et les rochers ont été recouverts de pétrole. parce que de nombreuses moules ont péri ... donc ... elles vivent fixées aux rochers.

Exercice 04 : choisissez le bon connecteur logique.

1. (Puisque / En effet) tu as oublié ton portefeuille, voici 20 euros. ✓
2. (Comme / Néanmoins) il était malade, il est rentré chez lui.
3. Ce pays est très pauvre (par conséquent) (en revanche) ses habitants sont très gentils.
4. J'habite à Tokyo (depuis / il y a) 7 ans. ✓
5. J'ai voté pour lui (même si / ainsi) je ne l'aime pas.
6. Il est arrivé souvent en retard au bureau (par conséquent / effectivement) il a été viré. ✓
7. Je vais à la plage demain, (de sorte qu' /) pourvu qu' il ne pleuve pas.
8. Vous êtes sorti (du fait de / malgré) la pluie ✓

Exercice 05 : Cherchez des arguments différents pour défendre l'intérêt de l'ordinateur pour les jeunes et autres pour montrer ses dangers

Exercice 06 : Reliez chaque argument de la colonne « a » à un autre dans la colonne « B » en employant l'articulateur qui convient

| A | B |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> -L'économie a pris un essor vertigineux. -La science a considérablement amélioré les conditions de vie de l'homme -La lecture est un facteur de structuration de la personnalité <u>mais</u> ✓ | <ul style="list-style-type: none"> - Peu d'apprenants lisent . - L'ampleur de la pollution inflige des dégâts à l'environnement. - Elle reste impuissante devant de nombreuses maladies ✓ |

- l'ordinateur facilite la communication ✓
- l'ordinateur aide les gens .

?

Teste progressif

1- Complétez le texte suivant par les articulateurs qui manquent .

La biodiversité est une ressource précieuse pour l'homme. Il doit la préserver.

✓ D'abord la biodiversité est indispensable aux équilibres naturels : si l'on extermine certains oiseaux, les insectes pullulent.

✓ Ensuite, elle est l'avenir de l'alimentation parce que la nature renferme une grande quantité d'espèces comestibles qui sont les « cousines » sauvages des plantes cultivées. Elles résistent mieux aux insectes et aux maladies ; il faut donc les conserver par prudence.

La biodiversité sert aussi à la médecine : près de 60 % des médicaments que nous consommons sont issus des plantes. Si l'on détruit des plantes encore inconnues, on détruit les substances utiles qu'elles contiennent.

✓ Enfin, les animaux et les plantes sont une source de loisirs : sans doute aimes-tu les observer, les dessiner...

✓ En conclusion pour préserver la biodiversité Car elle est indispensable pour l'homme dans les domaines de l'alimentation, de la santé et des loisirs.

2 -En vous aidons des données suivantes rédigez un texte argumentatif sur le tabagisme.

- Le tabagisme est nocif pour la santé parce qu'il provoque le cancer du poumon (la gorge).
- La nicotine du tabac provoque des troubles du système nerveux ,qui entraînent la perte de mémoire et ralentissent les réflexes.
- La fumée de cigarette constitue une gêne pour les non-fumeurs.
- Il importe de lutter contre le tabagisme .

Le tabagisme est un fléau social très danger

D'abord, le tabagisme est nocif pour la santé parce qu'il provoque le cancer du pignon (la gorge)

Ensuite, la nicotine du tabac provoque des troubles de système nerveux qui entraînent la perte de mémoire et ralentissent les réflexes.

Aussi, la fumée de cigarette constitue une gêne pour les non fumeurs.

Donc, il importe de lutter contre le tabagisme.

Teste progressif

1- Complétez le texte suivant par les articulateurs qui manquent .

La biodiversité est une ressource précieuse pour l'homme. Il doit la préserver.

D'abord la biodiversité est indispensable aux équilibres naturels : si l'on extermine certains oiseaux, les insectes pullulent.

Ensuite elle est l'avenir de l'alimentation... *car*, la nature renferme une grande quantité d'espèces comestibles qui sont les « cousines » sauvages des plantes cultivées. Elles résistent mieux aux insectes et aux maladies ; il faut donc les conserver par prudence.

La biodiversité sert aussi à la médecine : près de 60 % des médicaments que nous consommons sont issus des plantes. Si l'on détruit des plantes encore inconnues, on détruit les substances utiles qu'elles contiennent.

Enfin les animaux et les plantes sont une source de loisirs : sans doute aime-tu les observer, les dessiner...

Donc..., il faut préserver la biodiversité *car* elle est indispensable pour l'homme dans les domaines de l'alimentation, de la santé et des loisirs.

2 - En vous aidant des données suivantes rédigez un texte argumentatif sur le tabagisme.

- Le tabagisme est nocif pour la santé parce qu'il provoque le cancer du poumon (la gorge).
- La nicotine du tabac provoque des troubles du système nerveux, qui entraînent la perte de mémoire et ralentissent les réflexes.
- La fumée de cigarette constitue une gêne pour les non-fumeurs.
- Il importe de lutter contre le tabagisme .

Le tabac est une substance toxique
très dangereuse.

D'abord, la fumée de cigarette constitue une
gêne pour les non-fumeurs.

Ensuite, le tabagisme est mortel pour la
santé parce qu'il provoque le cancer du poumon
(la gorge).

Par ailleurs, la nicotine du tabac provoque
des troubles du système nerveux, qui entraînent
la perte de mémoire et ralentissent les réflexes.

C'est pourquoi, il importe de lutter contre le
tabagisme.

A22

Post test

Sujet

La drogue dans le milieu scolaire est devenue une réalité inquiétante dont il faut tirer la sonnette d'alarme. Ce fléau se propage à une vitesse vertigineuse en raflant les vies d'innocents adolescents.

Consigne

Rédigez un texte argumentatif dans lequel vous allez convaincre vos camarades du lycée et les sensibiliser à mettre fin à ce fléau.

La drogue est une substance toxique qui est nuisible à notre vie. Dernièrement, on constate que beaucoup de jeunes sont victimes d'addiction à la drogue.

D'abord, les causes de ce fléau social sont multiples : les problèmes familiaux, la pauvreté et la misère poussent les jeunes à se droguer. En plus, la mauvaise fréquentation et l'échec scolaire sont également parmi les principaux facteurs de l'abus de drogue.

Par ailleurs, parmi les conséquences de ce phénomène, la drogue peut entraîner des problèmes psychologiques.

Enfin, graves : l'agressivité et les troubles du comportement.

La drogue peut aussi provoquer des maladies incurables comme le SIDA, le cancer ou tout simplement la mort.

AAA

Post test

Sujet

La drogue dans le milieu scolaire est devenue une réalité inquiétante dont il faut tirer la sonnette d'alarme. Ce fléau se propage à une vitesse vertigineuse en raflant les vies d'innocents adolescents.

Consigne

Rédigez un texte argumentatif dans lequel vous allez convaincre vos camarades du lycée et les sensibiliser à mettre fin à ce fléau.

Les drogues, les drogues sont des substances qui altèrent le fonctionnement normal du corps. D'abord, les drogues peuvent causer toute sorte de problème physique et psychologique. Ensuite, les drogues provoquent la déperdition scolaire, les jeunes consomment la drogue pour les problèmes. Enfin, la drogue est un phénomène. Donc il est important de prendre soin en soi-même.

Résumé

Dans cette recherche qui s'inscrit dans le domaine de la didactique du FLE , intitulé :le rôle des connecteurs logiques dans la production écrite du texte argumentatif en FLE cas des apprenants de première année secondaire lycée ABADI BOUSOUALIM Ras El Oued .Nous voulons savoir l'effet des connecteurs logiques dans la production écrite argumentative .Dans le but de réaliser cette étude nous avons adopté une méthode descriptive , analytique et expérimentale dont les résultats ont montré que ces connecteurs jouent un grand rôle dans la cohérence et la cohésion des idées dans une argumentation écrite.

Mots clés : Connecteur logique, Production écrite, Cohérent, Texte, Argumentation.

ملخص:

في هذا البحث الذي هو جزء من مجال تعليم FLE بعنوان: دور الروابط المنطقية في الإنتاج الكتابي للنص الجدلي في حالة FLE لمتعلمي الصف الأول الثانوي عبادي بوساليم رأس الواد. نريد أن نعرف الأثر. من الروابط المنطقية في الإنتاج الكتابي الجدلي. من أجل إجراء هذه الدراسة ، اعتمدنا طريقة وصفية وتحليلية وتجريبية، وأظهرت نتائجها أن هذه الروابط تلعب دوراً رئيسياً في تماسك وتماسك الأفكار في حجة مكتوبة. الكلمات المفتاحية : الروابط المنطقية، الإنتاج الكتابي، ثابت، النص، الحجة.